

Эр болуп бүдерингде,
Эпши кижи не таппас?
Элден-ジョンнөн не бедиребес?»
Оны уккан Кёкин-Эркей
Адына каруун мынайда айтты:
«Сенинг тискининг мен туттай,
Сенинг бажынгы, мен билбей,
Менинг акту јўрумиме
Сенинг кирижер учурыйг юк.
Алтайынга ойто бар,
Ак блёнгин отоп јўр.
Катап менинг кулагым
Мындый эрмек укпазын!»
Оны уккан Темир-чоокыр
Ойто кайра мантай берди,
Одорына чыга берди.
Онон ары Кёкин-Эркей
Ойто ло андай-куштай берди,
Анды талдан адып јўрди.
Айылына келип амырап турды,
Бир күнде амырап ятса,
Эрјенелў темир-чоокыр
Тенерининг кўкўртингий,
Темир соккон шынгыртындый,
Быркырада бышкырганча,
Шыркырада киштегенче,
Айыл эжигине једип келди.
Адайландый мынайда айтты:
«Эркин-Коо сыйынынды
Кудалаган улуска сен бербес,
Эр болуп бүдерингде,
Уй кижи сен албас,
Jaстыгынга сенинг баш јатпайт,
Тожёгин сенинг соок јадат.
Сениле кожно мен карыдым.
Албатынынг јыргалына сен јўрбейзинг,
Аттардынг јарыжына мен кирбейдим.
Канча ёрде тойлор өдöt,
Ол тойлорго сен барбайзынг,
Канча ёрде јарыш өдöt,
Ол јарышқа мён барбайдым.
Бистинг јўрум не јўрум?
Мындый јадын не јадын?»
Кёкин-Эркей оны угала,
Ачынбас бойы ачына берди,
Адына кату мынайда айтты:
«Меге ат болбос болзонг,
Jakши баатырды таап ал.

Менинг кўк-чоокыр адым бар,
Минерге ол блёнчо болов.
Ары кедеери менен бар.
Ай кулагым амъир бер!» —
«Сен мени минбес болzon,
Суунын балыгы болуп,
Туунын аны болуп,
Сала да бергейим, кайдар» — дейле,
Темир-чоокыр мантай берди,
Кайда барганы билдирибей калды.
Бир катап Кёкин-Эркей
Кўк-чоокыр адым минип,
Алтайына андай берди.
Айга јуук јўре берди.
Ай бажында ойто јана
Айылына једип кёлер болзо,
Айылы-јурты ѡемирилип калтыр,
Оды-кўли сооп калтыр.
Jaңыс сыйыны Эркин-Коо
Олён дезе — сёбиғи югыла,
Тирў дезе — бойы югыла.
Барган изи билдирибес,
Баргаа блёнг бэўп калтыр.
Оны кўргон Кёкин-Эркей
Ыйлабас бойы ыйлап иди,
Кыйгырбас бойы кыйгырып иди:
«Тас карынга бирге јўрген,
Тар кабайгà тенг јайкалган,
Ада-энеденг ёскуске арткан,
Кара jaңыс кайран сыйым,
Эркин-Коо эрке сыйым,
Олён болзонг, сёбиғинг кайда?
Тирў болзонг, бойынг кайда?
Тегин минбес темир-чоокырим,
Кажы ёрде сен јўрўн,
Менинг тўбегиме болушсан!» — деп
Кёкин-Эркей кыйгырды.
Ачу јажын тёгўп иди.
Кижи табыжы угулбады,
Ат тибирти билдирибеди.
«Эмди катап андабас,
Jaңыс сыйынымды бедиреер» — деп
Кёкин-Эркей бойында сананды.
Катан чўмин чўмденди.
Канду јууга киргежин,
Аткан ок тығынбас,
Чапкан ўлдў кеспес
Кўб куйагын кийип иди,

Күлүк тудар күмүш меелей,
 Алып тудар алты меелей
 Кийип алган турбай кайтты.
 Көк-чоокыр адын ээртеди,
 Коп јуунын јепселин алды.
 Көс көргөн јерге барага атанды.
 «Кожо чыккан јаныс сыйынымын»
 Олгөн болзо, сөбөгин табадым,
 Тирү болзо, бойын табадым.
 Јер ўстүнен таппазам,
 Јер алдына түжерим» — деп
 Кёкин-Эркей бойына айтты.
 Көк-чоокырга минеле,
 Элес эдип уча берди.
 Турган изи артып калды,
 Барган изи јок болды.

* * *

Түнде дезе уйку јоктон,
 Түште дезе, ўде јоктон
 Кёкин-Эркей барып јадат.
 Эрженелүү көк-чоокыр аттын
 Төрт туйгагынын табыжы
 Јер-төнгериге торгулып браадат,
 Кату ташка басканда,
 Күл болуп бурлай берет.
 Јымжак јерге басканда,
 Кара көлдөр бүдүп калат.
 Је ол барып јадарда,
 Эрженелүү темир-чоокыр аттын
 Баскан изи көрүнбес болды.
 Эркин-Коо сыйынынын
 Олгөн-тирүзи билдирибес болды.
 Алтай ўстүн айланы берди,
 Јердинг ўстүн эбира берди.
 Эмди онойдо барып јатса,
 Көс једерде ўч аттар
 Таспа болуп чойлген,
 Тарыскадай чичкерген,
 Ай канатту күштән түрген,
 Адып ийген октонг түрген
 Келип јаткандары көрүнді.
 Анча-мынча болбой туруп,
 Кёкин-Эркейди келип оттилер.
 Арт кийининег келгени
 Тегин јерге ол минбайтен
 Темир-чоокыр ады болгонын

Кёкин-Эркей танып ииди.
 «Токтоп тур!» — деп кыйырганча,
 Темир-чоокыр эрјене
 Көк тайганы ажа берди.
 Адына ачынган бойынча,
 Кёкин-Эркей баатыр
 Көк тайганы откүре атты.
 Тузалу онон неме болбоды.
 Оноң ары тыңыда јелдири.
 «Адым мени таштаган тур» — деп
 Ачурканып бойында сананды.
 Анча-мынча барганды,
 Мал чагына* једип келди,
 Јон-јуртына кирип келди.
 Көс једерден көргөжин,
 Каан кижиининг орғози көрүнет,
 Карлагаштый калык көрүнет.
 Аттар тыныжы тумандый турат,
 Албаты јүзи борттий кызарат,
 Оны көрүп, кайкап браадат.
 Анча-мынча барганды,
 Ак орғоғо једип келди.
 Ак орғодон кижи чыкты,
 Каан кижиже јүзүндеш болды.
 «Айылдан јүрген кижи болзо,
 Ат чакызына не түшпес?
 Јорук јүрген кижи болзо,
 Јолой куучын не укпас?» — деп
 Каан кижи онойдо айтты.
 Адын алзын деп
 Кулдарына јакыды.
 Кёкин-Эркей мойнободы,
 Ат чакызына јортуп келди.
 Ат буулайтан алтан кижи
 Чылбыр аларга жүргүргилеп келди.
 Јенг тудатан јетен кижи
 Јергележип мендеп келгиледи.
 Ол келген улустарды
 Кёкин-Эркей туура јайлатты.
 Көк-чоокыр адын
 Чакыга бойы буулады.
 Ак орғоғо кирип келди,
 Алакан јайып јакшылаشتы.
 Ак орғонинг ичинде
 Алтын тонду алыптар,
 Мандык тонду баатырлар

* Мал чагы — мал турлуузынын учы.

Ээк-яақ изиген,
Эрмек-куучын көптөгөн,
Каткырыжып отурғылады.
«Кижи болзо, атту болотон,
Кийик болзо, түктү болотон!
Кайдан келген баатыр эдин,
Кажы алтайды көстөп ийдин?» — деп
Айыл ээзи каан кижи
Кёкин-Эркейден онайдо сурады,
Ач мыкынын тайанган отурды.
«Мал болзо, киштекип таныжар,
Кижи дезе эрмектежип таныжар,
Слердинг сураганаар
Жолду болды!» — деп
Кёкин-Эркей жымжада айтты.
Ады-жолын айдып берди,
Ада-угын тоолоп берди.
«Яңыс бүткен сыйынным јылыйган,
Эркин-Коо деп атту болгон.
Олғон болзо, сообин көрөргө,
Тирү болзо, бойына туштаарга
Жүрген кижи мен эдим» — деп
Онон ары айдып турды.
Ойто кайра мынайда сурады:
«Jaan сөстө жакыт јок,
Улу сөстө уйат јок.
Слердинг ады-жолыгарды
Билерге меге жараар ба?»
Айыл ээзи сагалын сыйманды,
Ойто карууны мынайда берди:
«Мен алтан каанды акалаган,
Ак-буурул атка минген
Ак-каан деп каан эдим.
Jaңыс кызыма куда келген,
Тойлоп отурган күндү эдим.
Сенинг адан Қерчелен-Бёкёни
Озогы тушта жакшы билетем.
Киштиң каразын,
Кийиктинг семизин
Кожо айдып жүретенис.
Албатыга жаманы јок
Жобош бүткен көбркий эди.
Коногы једип олғон эди.
Эркин-Коо сыйынгы да билетем.
Je ол кыстың барган јерин
Сеге айдып болбозым.
Олғон-тирүзин билбей турум!» —
Оны угуп, Кёкин-Эркей

Онон ары мындык керек билди:
Ак-каанның јаныс кызын
Ай-каанның кичү уулы
Алтын-Акберген кудалаган эмтир.
Уч катап маргаан эткен,
Маргаандарды алганы дезе
Минип жүрген ээзи јок,
Чалмадазан, армакчы јетпес,
Адуучының оғы јетпес,
Ат чыйрагы једип болбос
Темир-чоокыр ат болды деп
Ончолоры кайкаждып отурғылады.
«Онынг ээзи кайда не?» — дешти.
Оны уккан Кёкин-Эркейдин
Эт-жүрги шимирт этти.
Тегин минбес темир-чоокырдын
Кылъыгы болгонын билип алды.
Салган аштан тойо јибеди
Урган аракыдан эзиргенче ичпеди.
Манзаарганын токтодып болбой,
Бачым туруп, ѡргөдөн чыкты.
Кёк-чоокыр адына минип,
Ары болуп јортуп иди.
Кёндүгип ыраак баргалакта,
Кёкин-Эркейге удура
Сегис келингэ колтыктаткан,
Сегис келинди кожонготкон,
Ак-каанның jaңыс кызы,
Ай кеберлү јараш бала
Кёкин-Эркейге чике көрди,
Кёзин албай, көстөй берди.
Јараш ўниле мынайда айтты:
«Канатту бүткен темир-чоокырдын
Ээзи, баатыр, слер эмеш пе?
Кёзбөр слердинг отту эмтир,
Кёкбөр слердинг ойлу эмтир.
Менинг одым слерде күйди бе?
Менинг орынын
Слерде төжөлди бе?
Бир неме жажыrbай,
Чикезин меге айдып беригер?
Темир-чоокыр эрјене ат
Уч мөрбөиди алып барган.
Оны минген баатырга
Барбаганча, мен болбозым.⁴³
Ол кижи слер болзогор,
Чикезин меге айдыгар?
Менинг жүргегиди кеспегер.

Мени ачуга салбагар!»
Же оны уккан Кёкин-Эркей
Кылас эдип кысты кёрбоди,
Кыңыс эдип эрмек айтпады,
Адының тискинин силке тартып,
Ары болуп элес этти.
Турган изи артып калды,
Барган изи јок болды.

* * *

Эрјенелүү көк-чоокырда сооду јок,
Эр бойы Кёкин-Эркейде уйку јок,
Түндү-түштүү јүре берди.
Түмен суулар кечип јүрди,
Түмен тайга ажып јүрди.
Кара јаңыс сыйының
Олгон сөёги туштабайт.
Тирү болзо, көрүнбейт,
Барган изи билдирбейт.
Ачу-корон кыйгырып јүрди,
Ама-томо сыйгырып јүрди,
Ачуун бадыrbай ыйлап јүрди.
Эмди онайдо бараатканда,
Көс једерден көрүп турза,
Жер тоозыны ѡрё чойлутген,
Тенгери булуды жерге түшкен,
Кайнап келип жатпай кайтты.
Анча-мынча болбой туруп,
Кёкин-Эркей једижерде,
Жети ат коштой откүледи.
Сегизинчи атты көрзө,
Тегин минбес темир-чоокыр болды.
«Қайран адым токтозон!» — деп
Кёкин-Эркей тың кыйгырды.
Темир-чоокыр токтободы,
Кылчас эдип оны кёрбоди.
Бийик кара тайганы
Аткан октон түрген ашты.
Кёкин-Эркей ачынган бойынча,
Ок-жаазын алган бойынча,
Кара тайганы кабортодон
Узе адип түжүрип ииди.
Жети кырлу јес јебези
Темир-чоокырга жетпей калды.
Ачынып билбес Кёкин-Эркей
Айдары јок ачына берди.
Адының тискинин силке тартып,

Оноң ары јүре берди.
«Темир-чоокыр мениң эмес» — деп
Эр бойында комудап сананды.
Анча-мынча болбой јүрүп,
Экинчи кааның јерине јетти.
Малдың чагын ёдö јелеле,
Жон журтына једип келди.
Барып жаткан јол бажында
Жүс төöгө аракы коштогон,
Жүс төöгө эт коштогон
Эр, ўй улустар браатты.
Кёкин-Эркей олорго јетти.
«Мындың коп эт ле аракыны
Кайдаар коштоп апарадыгар?» — деп
Ол улустан онойдо сурады.
Ол улустар кайра көрдилер,
Ийделүү баатырга каруун бердилер:
«Бар-чоокыр атка минген
Боро-Телтей кааның
Албатызы бис эдебис.
Кааныбыстың јаңыс кызы
Кижиге баратан деп жар келген,
Эт-аракы экелзин деген.
Онын учун брааткан эдебис!»
Оны уккан Кёкин-Эркей
Коштой ёдүп јелдире берди.
«Қааның кызы кижиге барганы
Калыкка күч неме турбай» — деп
Бойында кайкап сананды.
Анча-мынча барган соңында
Боро-Телтей кааның
Ак ѡргози көрүнип келди.
Ак ѡргөнин јанында
Кара агаштый жон јуулыптыр.
Күлер казандарда эт кайнаптыр.
Алтын казандарда аракы јылыган.
Ак жаланда күреш изиген,
Кожон-комус күркүреп турды,
Ойын-бийе тирсилдеп турды.
Анча-мынча болбой туруп,
Ат чакызына једип келди.
Ат буулайтан алтан алып
Чылбыр тударга јарыжып келдилер,
Женг тудатан јетен кезер
Жергележип јүгүрип келдилер.
Же Кёкин-Эркей баатыр
Адын чакыга бойы буулады.
Колтыгынан туттырбай,

Колыла олорды туура јайлатты.
Ак бүргөй кирип келди.
Алтын-тонду алыптарла,
Күмүш тонду күлүктерле,
Боро-Телтей каанла
Колдонг тудуп јакшилашты.
Комудалын мынайда айтты:
«Ададан» янгыс бүткен
Янгыс энеден чыккан
Янгыс сыйыным табылбай калган,
Эркин-Коо деп атту болгон.
Мында турган баатырларда,
Мынды эрлү алыптарда
Оны көргөнбөр бар эмеш пе?
Оны угарга түшкен эдим».
Оны уккан Боро-Телтей каан
Ойто каруун мынайда айтты:
«Ондый ла кыс келгени
Угулбаган эди кулагыма.
Оскө каанынг јерине барган,
Жер таамынын түбине түшкен
Кижи болбой ол» — деди.
Оноң ары Кёкин-Эркей
Угуп, тыңдал отураг болзо,
Боро-Телтей каанынг
Сок янгыс эмди кызын
Жети-јеек кудалап койтыр.
Уч катап маргаан эткен,
Маргаандарды алганы дезе,
Минип јүрген ээзи јок,
Чалмачынын армакчызы јетпес,
Адуучынын оғы јетпес,
Ат чайрагы једип болбос
Темир-чоокыр ат болды деп
Ончолоры кайкаждып отурдылар.
«Онын ээзи кайда не?» — дешти.
Оны уккан Кёкин-Эркейдин
Эт-јүрги шимирт этти.
Тегин минбес темир-чоокырдын
Кылтыгы болгонын билип алды.
Салган аштанг тоюо јибеди.
Урган аракыны эрдине тийдирбеди.
Манзаарғанын токтодып болбой,
Бачым ойто бүрдөнг чыкты.
Көк-чоокыр адына минип,
Ары болуп јортторго сананды.
Ат чакыдан ырагалакта,
Одус келин кожончылу,

Боро-Телтей каанынг кызы,
Кеен јараш бүткен көбркий
Кёкин-Эркейге удура келди,
Койу ўниле мынайда сурады:
«Канатту бүткен темир-чоокырдын
Ээзи баатыр, слер эмеш пе?
Кёзбөр слердин отту эмтир,
Кёксооб слердин ойлу эмтир.
Кирбигис бир күн јайылган болзо,
Киндигис бир күн кезилген болзо,
Оң колыгар меге беригер,
Оң јаагымнаң мени окшогор,
Бир де неме јажыrbай,
Онызын меге чике айдыгар.
Темир-чоокыр эрјене ат
Уч мөрбөйди алып барды.
Кичү-јеекке баратанымды
Токтодып салала, јүре берди.
Оны минген баатырга
Мен барабанча, болбос болды.
Ол кижи слер болзогор,
Јүрөгеерден меге айдыгар,
Јүрөгиме корон салбагар,
Јайнадып мени таштабагар!»
Је оны уккан Кёкин-Эркей
Эр сагышты тың сананып,
Кылас эдип кысты көрбөди,
Кынгыс эдип эрмек айтпады.
Адынынг тискинин сильке тартып,
Ары болуп элес этти.
Турган изи артып қалды,
Барган изи јок болды.

* * *

Оноң ары түндү-түштү
Јердин ўстүн айланы берди,
Алтайдын ўстүн јоктой берди.
Анча-мынча барган сонында
Кара тайганынг кырына чыкты.
Көк-чоокыр адынаң түсти.
Кара-кумдус бөрүгин алып,
Көк бўёнгнинг ўстүне чачты.
Ачу-корон кыйгырып ийди:
«Ас тапкан курсакты
Улежил ичен янгыс сыйыним,
Ада-энеден оскүске
Кожо арткан кайран сыйыним!
Олгөн болzon сөбигинг јок,

Кажы алтайда чиридинг сен?
 Тирү болzon, бойын јок,
 Кажы јерди ѡттин сен?
 Сенинг изинг табарга
 Адым туйгагы эледи.
 Сени туштап көрбөрө
 Јүргим менинг түгенди.
 Козиме сен көрүнбес болzon,
 Көк-чоокыр адым дезе,
 Жал јастанып јыгылзын.
 Көкин-Эркей акан дезе,
 Жен јастанып ёлзин! —
 Көкин-Эркей онойдо айтты,
 Сары сапту алмас бычагын
 Таманынанг кодорып, колына алды,
 Эрјенелү көк-чоокырдын.
 Шукшурын ўзе сайарга
 Он колын талайып келди.
 Кодүрген колды божотколокто,
 Жер-төнери силкине берди,
 Ай каранүй түже берди.
 Аттын бажы көрүнбес болды.
 Көк-чоокыр юголо берди,
 Көскө неме илинбес болды.
 База ла онгдол көрүп турза,
 Эрјенелү темир-чоокыр ат
 Жал-куйругы жайа түшкен,
 Мында келген турбай кайтты.
 Көкин-Эркейди уйалта айтты:
 «Јангын сыйыныңды таптай калала,
 Олбөрө неге санандын сен?
 Чын ўштүңди табала,
 Йуулажарга неге коркуудын сен?
 Эркин-Коо сыйынын сенинг
 Эмди тургуза эзен-амыр.
 Жер алдында јуртаган,
 Јекен-күрөн атка минген
 Желбис-Сокор каан⁴⁴
 Олжолоп сыйыныңды апарган.
 Оныла барып јенижер керек,
 Сыйыныңды айрып алар керек!
 Оны уккан Көкин-Эркей
 Темир-чоокыр адынын
 Мойынанаң келип ала койды,
 Эки јаагын окшой берди.
 «Ошкон одымды күйдүрдинг сен,
 Олгөн бойымды тиргистинг сен.
 Бир јаманымды таштап көр,

Бир болужынды берип көр.
 Жер алдында јуртаган
 Желбис-Сокор каанга једерге
 Бир күчигди салып көр» — деп
 Көкин-Эркей жайнап сурап,
 Көстин јажын сүүнеле төкти.
 «Алдырбас, Көкин-Эркей баатыр,
 Көк-чоокырынды минип бар.
 Көк-чоокырдын ийдези
 Менинг ийдемнен көомой эмес.
 Сендиң ийделү баатырга
 Болужар улустар көп чыгар.
 Керде-марда бойыннын
 Күчин жетпезин билип алзан,
 Тегинең-тегин минбайтэн
 Темир-чоокыр адынды, мени
 Үн угулбастаң кыйгырарын,
 Кол жетпестен тударын.
 Ол тужунда, айса болзо,
 Бир болужым једер! — деп
 Темир-чоокыр айдала,
 Кенетийин юголо берди.
 Турган изи артып калды,
 Барган изи јок болды.

* * *

Оны уккан Көкин-Эркейдин
 Он артык ийдези кожулды.
 Жер алдында јуртаган
 Желбис-Сокор кааннын
 Жерине эмди једерге
 Көк-чоокыр адына минди.
 Жер тамынын оозын көстөп,
 Элес эдип желип ийди,
 Эзин-куйун шуулай берди.
 Түндү-түштү эм келгенде,
 Жер тамыга јууктап келди.
 Көс једерден көрүп турза,
 Жер тамынын оозында,
 Жес теректин төзинде
 Алтан кулаш куйрукту
 Ак-сары ат турды.
 Алып-кезер бир күлүк
 Жалбагынанг уйуктап јатты.
 Оны көргөн Көкин-Эркей
 Карап кумдус бөрүкти
 Кептей тартып кийип ийди.

Кара болот ўлдゥни
Оң колына бектеп тутты.
Кöк-чоокырдың эки тискинин
Тенден жазап тудуп алды.
Ол баатырды эмди көстөп,
Элес эдин учуп ийди.
Жер-төнгөри селес этти,
Кату таштар оодыла берди,
Түрген суулар чайбала берди.
Ол баатырга једеле,
Талайып ҹабардың қажы јанында
Таныбас баатыр тура јүгүрди,
Кöкин-Эркейди колынан тутты.
Энчилү туруп, мынайда айтты:
«Калак-кокый, Кöкин-Эркей,
Эркин-Кооның јангыс аказы,
Талайган колын тартынып көр,
Табарып меге тийбей көр.
Жер алдыныңг јелбистери
Јангыс сыйыныңды апарып јадарда,
Одус јылга јуулашкам,
Айрып аларга турушкам.
Адакы учында күч јетпесте,
Сени сақып мында јаткам».
Оны уккан Кöкин-Эркей
Талайган колын тартынып алды,
Ол баатырдан мынайда сурады:
«Кижи бүткенде, атту болор,
Кийик бүткенде, мүүстү болор.
Ады-јолың сенинг кем?
Адан-эненг кемдер эди?
Айдып берзенг түргендеп бери».
Таныш эмес баатыр уул
Ойто ого каруун берди:
«Азырап койгон адам блгөн.
Эмизип койгон энем блгөн,
Өскүс-јабыс артып калала.
Бай улуска малчи болгом,
Каандарга јалчи болгом.
Кату јүрүмге чыдап болбой,
Качып мен тайгада јүргем,
Ангдан-куштап курсагым азырангам.
Ада-энемний ҹадаган ады
Ангчы-Мерген болгон эди,
Алтай туудаң туткан адым,
Алтан кулаш күйрукту
Ак-сары болгон эди». —
«Слер меге најы болзогор,



Jaңыс сыйынымды
Алып јуртаарыгар» —
Көкин-Эркей кыйгырып ийди.
Аңчы-Мергенди окшой берди.
Эки ат јытажып танышты.
Оноң ары јер алдына
Экилези чурадып ийди.
«Олзб, тын јаңыс болзын,
Jүрзе, сүме јаңыс болзын» — деп
Экү бойлоры чертеништи.
Улдү јалап, кереестешти.
Алыс јерге түшкүлөй бердилер.
Айлу јерден ырай бердилер.
Онойдо барып јаткылаза,
Jелбис-Сокор каанынг эки уулы
Билбес јерден билип салтыр,
Сеспес јерден сезип салтыр.
Кара ыгаштый қал черүзин
Кыймырада айдап алган
Удура келип јаткылабай кайтты.
Оны көргөн эки баатыр
Көкин-Эркей ле Аңчы-Мерген
Кара болот ўлдүлөрин
Суура тарткан турбай кайтты.
Кайа-ташقا јаңып ийди,
Кал черүге чурадып ийди,
Эки учинан бүрте бергиледи.
Түни-түжи билдирбес,
Түн бозомтык алтайда
Түнгө-түшке ўзүк јок
Кезиш-чабыш боло берди.
Атка катай аттар јыгылды.
Эрге катай эрлер јыгылды.
Аттын каны токумга чыкты,
Эрдинг каны курлаага јетти.
Ас-мас черүлөр артарда,
Jелбис-Сокор каанынг
Темир-Бökö, Темир-Сагыш
Эки уулы кыйгырып ийдилер:
«Күлүктөр болзогор, күрежеели.
Алыптар болзогор, адъяалы!»
Ат манына јаба јеттилер.
Jака бойдонг тудуштылар,
Jарын бойдонг тартыштылар.
Jети јылга тудушкан,
Jерге бойлоры түшпеди.
Тогус јылга күрещкен,
Тобракка кем де түшпеген.

Кату ташты оодо баскылап,
Как јерди ойо тепкилеп,
Тудушкылап јүрбей канайтты.
Эмди көрүп јүргүлеер болзо,
Төрт баатырдын ийделери
Кара јаныс болбой кайтты.
Јытылганда, тен јыгылар,
Ойто турганда, тен турап.
Түнгей күчтү болбой кайтты.
Орё чыккан табыжына
Тенгери түби күркүреп турат.
Томон түшкен торгуулана
Јер-јенгези селенгедеп јадат.
Онойдо тудужып турганча,
Кёкин-Эркей баатырдын
Темир-чоокыры сагышка кирди.
«Бир болужың јетир,
Эрјенелү темир-чоокыр!» — деп
Эр бойында тым айтты.
Ары көрлөө, ойто көргөлөктө,
Уч јүлкүүрлерлү чой кайырчагашты
Темир-чоокыр ат экелип,
Кёкин-Эркей баатырдын
Бут алдына таштады.
Кёкин-Эркей ол кайырчакты
Он будыла оодо тепти,
Алты камду онон чыкты.
Алтылазын Кёкин-Эркей
Күлер таманыла былча басты.
Темир-Ббк, Темир-Сагыш,
Эки туудый түре јыгылды,
Аккан каны көлдий төгүлди.
Эки кара аттары
Јал јастанып јыгылдылар.
Јелбис-Сокор каан бойы
Јеекен-күрөн адыла экү
Јаткан јерден турбадылар.
Аккан кандары талайдый болды,
Артыскан сөбктөри тайгадый болды.
Јер алдынын јелбизи болгон
Јелбис-Сокор каанын
Јөбжөлү јуртын јемирдилер,
Коозолу јуртын көдордылар.
Анчы-Мерген, Кёкин-Эркей
Ада-кандары изип јүргиледи.
Олббс ёштулерди бастылар.
Тогус кат чой эжиктү,
Тогус башка јўлкүүрлү

Тогус кат темир ѡргёни
Кёкин-Эркей баатыр
Келген бойынча оодо тепти,
Тогус эжигин кодоро тартты.
Эмди көрөр болгожын,
Эркин-Коо јаныс сыйыны
Агаш болуп кугарган,
Алтын кептү саргарган,
Кайынг тозынан тон кийдирген,
Ийт айактаң аш ичирген,
Ийне көзинен күн көргүскен,
Олүмге јуук кыйнап койгон,
Мыңда отурбай канайтты.
Кёкин-Эркей аказын көрлөө,
Ыйлаарга бир сананды,
Көстинг јажы чыкпады.
Катырагра база сананды,
Је каткы база келбеди...
Бойынг көзине тынг бүтпей,
Отурган јеринен ѡрё турды.
«Эркин-Коо, јаныс сыйыным!
Менинг күним, менинг айым;
Сени табарымды билбедин.
Очкён одыбыс ойто күйди,
Олгён бойыбыс ойто тирилдик!
Артык неме керек јок меге,
Сени көргөнүм болор меге.
Ненин учун кыйнаган сени
Лайдып берзенг, сыйыным!» — деп
Кёкин-Эркей тынг кыйгырды,
Јаныс сыйынын ондоп-солдоп
Акту јүргинен окшоп турды.
«Акам... акам, бу слер бе?» —
Эркин-Коо арайдан ла айтты.
Эки көстинг јажы дезе
Түрген суудый төгүле берди.
Мыңдый ырыска бүдүп болбой,
Аказын колло тудуп көрди.
Айландара көргөн бойынча,
Анчы-Мергенди танып ииди.
«Менинг јүрүмим,
Менинг јүрегим!
Одым оныла бирге күйген,
Орынным оныла бирге төжөлгөн.
Оны јүрегимнен айрыбай туруп,
Мыңдый кыйынды мен көргөм.
Түби јокко мен түшкем.
Эмди менинг айым-күним
Жаркынын меге көргүсти.

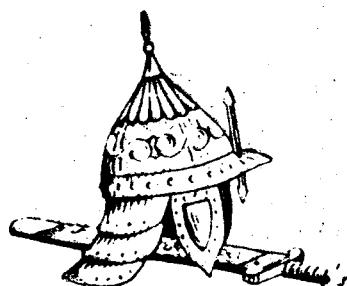
Яңыс акам бар болуп,
Санаам јеткенди экелди! — деп
Эркин-Коо кыйгырып ииди.
Анчы-Мергенге колын берди.
Бу тужундагы ырысты
Эптең айдып мен болбозым.
Қажыла оны уккан кижи
Бойы оны шүүп көрзин,
Бойы оны сөслө јуразын,
База улуска кееркедип айтсын.
Эмди ойто катап база
Јер алдында јуртаган,
Јердинг ўстүн јуулаган,
Атjakшызын јал жастандырган,
Эр jakшызын јен жастандырган,
Жеекен-күрөң атка минген
Желбис-Сокор каанынг јуртын
Барып көрүп келеликтер.
Анчы-Мерген ле Эркин-Коо
Оң колынан тудушканда,
Оң jaактаң окшошкондо,
Ай-күн чалыганда,
Ак санаазын угушканда,
Јер алдында жети ўйеге
Желбис-Сокор каанга кыйнаткан.
Јер ўстүнен олжо келген,
Қара агаштый канча албаты
Кöк-choокыр атка минген
Кöкин-Эркей баатырга,
Ак-сары атка минген
Анчы-Мерген баатырга,
Эрјенелү темир-choокыр атка
Бöрүгин алып, мүргүп келдилер.
Колдорын сунуп, кучактаарга келдилер.
Яңыс ўнле мынайда айттылар:
«Күннен аскан бистерге
Күн көргүскең баатырлар!
Айдан аскан бистерге
Ай көргүскең баатырлар!
Тирү кижилер канын ичкен,
Семис аттардың терин ичкен
Жеекен-күрөң атту
Желбис-Сокорды басканыгар учун,
Бистерди кыйыннаң айрыгыныгар учун.
Үргүлжининг ўч ўйеге,
Тöрбölжининг тöрт ўйеге
Слерди мактап кожонгдолп јүреели!

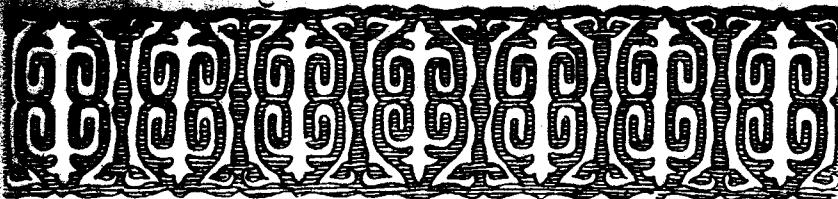
Слердин јенүге болужаалы.
Бисти түбектен айрыган слер
Бистинг башчыларбыс болыгар
Аштаган бисти тойгыстыгар,
Арыган биске амыр бердигер.
Үргүлжиге мөңкү болыгар!
Эр-жажына ийделү болыгар!»
Оны уккан Кöкин-Эркей ле Анчы-Мерген
Албатыны күүнзеп уткудьлар.
Качан да болзо, олордын учун
Туружар болуп сөзин бердилер.
Эрјенелү темир-choокыр атка
Эркин-Коо баланы миндиртти,
Албатыны куйругынаң тудугар деди.
Албаты-жон темир-choокырдың
Куйругына бир чарактaң тудунып
Кижи болгоны — jaан-жажыла
Келип сырала бербей кайтты.
Алтан кулаш куйрукту
Ак-сары эрјененинг куйругына
Арткан албаты кöдүре сыралды.
Анчы-Мерген ары болуп,
Јердинг ўстүн кöстöп,
Гемир-choокыр атты ээчий
Элес эдип уча берди.
Кöк-choокыр атка минген
Кöкин-Эркей баатыр
Анча-мынча јер алдында
Артып калган јүрбей кайтты.
Желбис-Сокор каанын
Журтында неме артырбай,
Кöрнöө эдип бртöп јүрди.
Качан түбинде некелтелү болбозын деп
Калдыктарын кырып јүрди.
Ончо ѡштүни јок эделе,
Улдү, јыдазын арчыйла,
Айлу-күндү алтайына
Ай қанатту күштән түрген,
Адып ийген октон түрген
Эрјенелү кöк-choокыр
Учуп ийбей канайтты.
Јер алдында баскан изи
Жети ўйеге јылыйбас
Артып калбай канайтты.
Јер ўстүне чыккан изи
Жетен ўйеге јылыйбас
Жадар болбой канайтты.

* * *

Анча-мынча ёй ёткөндө,
 Эрjenелү кёк-чоокыр ат
 Жер ўстүне чыгып келди.
 Ак ёлғын он ўзүп жиди,
 Аржан суудан амзап ичи.
 Айы-күнин көргөн бойынча,
 Караптүш сагыш жарый берди,
 Кайран жүрек ойной берди.
 Онон ары элес эдип
 Кёк-чоокыр учуп ииди.
 Кебис жараш тайгазына,
 Кеен аржан суузына
 Саат болбой једип келди.
 Эмди көрүп турар болзо,
 Алтан эки толукту
 Эки түнгей ѡрго
 Жап-янты бүдүп калтыр.
 Алты ўйелү ат буулайтан
 Күлер чакы кадалып калтыр.
 Жер алдында јуртаган
 Желбис-Сокор каан колына
 Жети ўйеге кыйналган албаты
 Кеп-чырайлары жаранган,
 Ойын-жыргал көндүккен,
 Алты кулакту күлер казанда
 Эт семизин кайнаткан,
 Алтын-мёнгүн жараш казанда
 Аракыjakшызын јылыткан
 Мында тургулабай канайтты.
 Бир ѡргөнинг эжигинде
 Алты ўйелү күлер чакыда
 Эрjenелү темир-чоокыр ат
 Алтын-күмүш жазалду турды.
 Бир ѡргөнинг эжигинде
 Алты ўйелү күлер чакыда
 Алтан кулаш куйрукту
 Ак-сары ат — эрјене
 Алтын-күмүш жазалду турды.
 Кёкин-Эркейдин јеткенин билеле,
 Бир ѡргөдөн чыккандары
 Анчы-Мерген ле Эркин-Коо болды.
 Бир ѡргөдөн чыккандары
 Бар-чоокыр атка минген
 Боро-Телтей каанынг ла
 Ак-буурыл атка минген
 Ак-каанынг кыстары болды.

Кёкин-Эркейди уткуп келгиледи,
 Алтын чылбырдан адын туткылады.
 Колтыгынан бойын туткылады,
 Оң колынан эзенин алысты,
 Оң жаактан сүүнип окшошты.
 Кёкин-Эркей баатыр
 Темир-чоокырга кылчайып көрди.
 Күлүмзиренип каткырала,
 Кару ўниле мынайда айтты:
 «Энеден боскүс бойыма
 Болужынг жеткен, темир-чоокыр!
 Алтыгы ороондо Желбис-Сокордын
 Тынын тапкан, темир-чоокыр.
 Адазы јок бистерге
 Болужынг жеткен, темир-чоокыр!
 Кара бажым кара јерге киргенче,
 Ак жарыктан айрылганча,
 Сенинг сөзинг угуп јүрейин!
 Сеге бүдүмчилү најы болойын!»
 Ол күннен ала узакка
 Ойын-жыргал көндүге берди.
 Кёкин-Эркей ле Анчы-Мерген
 Карайндаштар бодолду јуртай берди.
 Кара сананып јуулажып барбас,
 Каршу ѡштүни јерине божотпос.
 Ады-чуузы Алтайга жайылып,
 Баатыр ийдези бастыразына угулып,
 Амыр-энчү јуртай бергиледи.
 Алыс јерден айрып алган
 Албатызын баштап жаткылады.
 Одорлууга малын тургусты,
 Одын-суулуга јонын јуртатты.
 Укканым мында божоды.
 Улустар меге тарынбагар.
 Жараган jakшы чёрчёк болзо,
 Жажына ундумбай айдыжып јүригер.
 Жарабаган чёрчёк болзо,
 Жетпези неде — айдып беригер.





АЙТУНУКЕ

Кара тайга колтыгында.
Кара талай јаказында.
Кара-күрөн атту
Карып, јажы једе берген,
Катан сөёги божой берген,
Баштактанып ойнойтон
Бала-барка ондо јок,
Карып калган эмегениле
Кара-каан јуртады.
Jaan тиштери түжүп калган.
Jазап эрмек айдып болбос..
Кара-каанның эмегени
Бир күнде бир уул бала тапты.
«Jаш тушта табылбас балам.
Jаш жеткенде, табылды.
Je канайдар база эмди.
Мен андап барадым,
Менинг јаныс балама
Jымжак тőжök табадым.
Jилик-бöйрök экеледим» — деп
Кара-каан айдала,
Күренг адына минди,
Кара тайганы костой берди.
Ай кирези аңдады,
Аңдар эдин артынды.
Камык тапкан јобжони
Күренг атка коштоды.
Айылына оито јанып келеделе.
Мынды солун неме кörди:
Албатының коп нургуны
Айдары јок түймеген эмтири,

Кезиги саадак кайра тарткан,
Адарга белен тургулады,
Кезиги армакчы тудунган,
Тударга белен тургулады.
Оны көргөн Кара-каан
Мынды сурак сурады:
«Армакчыларды тудунгылап,
Саадактарды јүктенгилеп,
Нени тударга јуулдыгар?
Не јүгүрижип туругар?»
Ол јуулган албаты
Ойто каруузын мынайда берди:
«Айғырлу малдар ортодо
Ак-чабыдар кулун табылган,
Jeten кулунды былча тееп,
Jeten беени ажыра калып,
Опту-чүмдү ойноп турат.
Оны тударга келдибис,
Олтүрерге јуулдыбыс». —
«Ол кулунды блтүрбегер,
Ойнозо, ого тийбегер» — деп
Кара-каан айдала,
Казалада јеле берди.
Анча-мынча болбоды,
Айылы-јуртына јанып келеле,
Күренг адынан түшти,
Карыган эмегениле эзендешти.
Экелген јобжозин береле,
Эмегенине мынайда айтты:
«Кару сүүген кайран эжим.
Кара јаңыс уулыма
Камду терезинен тőжök јаза,
Кара түлкү тон кёктö,
Оның јири курсагын
Jилик-бöйрökтöнг белете».
Канча күндер откөндö,
Кара-каан көрүп турза,
Карыганды табылгай уулы
Камду тőжökкө јаткадый эмес,
Кабайга эмди баткадый эмес.
Эки колын быкынданган
Ары-бери телчиp турды.
Эки кози чагылышкан,
Jер-төнгерини аյкытап турды.
Кара-каан эмегениле
Кайкаждып калган отураг болды:
«Тогус чардың терезинен
Ton этпейинче, неме болбос,

Тыт агашты кезеле,
Кабай этпейинче, ол батпас.
Карып жажыбыс једерде,
Кандый бала бүтти» — дешти.
База бир күн откөндö,
Бала ыйы жынырай берди.
Кара-каан келип кörö,
Карыган эмегени кыс баланы
Таап алған отураг болды.
Кара-каан коркушту сүүнди,
Канча катап кол чабынды.
Ыраак јонло бичиктешти,
Жуук јонло тил алышты.
Jaан той баштады,
Jыргал-ойын тыңыды,
Атjakшызы јарышты,
Эр jakшызы күрешти.
Кара узун шанкылу,
Кызыл-јараш чырайлу
Кыстар, келиндер јуулала,
Кожондожып ойноды.
Ол јуулган албатыга
Кара-каан јар этти:
«Jetи күн той борор,
Jип тёгеспес курсак борор,
Эмди мында јуулган јон,
Эки балама ат адагар.
Jakши ат адаган кижиге
Аракы ачузын ичирерим,
Ат jakшызын берерим.
Jaман ат адаганнын
Jалмажына чыбык тийер,
Jaагына алакан тийер».
Алты күн öдö берди,
Ат адайтан кижи чыкпады,
Jетинчи күн башталды,
Jерге күн чагылып тиди.
Jaман јаргак тонду,
Jaбага кöдүртке атту,
Ak сагалду апшыйак
Ak бажында бöрүк јок,
Эмегениле атка учкажып,
Эжик алдына јортуп келди.
Чакыга барып түшкүледи,
Чагы чыгып отургылады.
Kaан тойына јуулган улус
Карыгандарды кичееп кörбди.
Alбатынын уур санаазын

Ак-сагалдың эмегени билди,
Апшыйагын кörüp,
Айткан сöзи мыдый болды:
«Kaан да кижининг уулы болзо,
Кадыт кижидег чыкпай база,
Кандый да кыйын болотон болзо,
Калак, адын адайдым». —
«Aамайлап, санаан јүүлген бе?» — деп,
Ак-сагал эмегенин аյыктады,
Jудурукла эмегенин кезетти.
Кара-каанынг уулы
Карыгандарды кörüp ийди.
«Эмегенигерди сокпогор,
Эрмегин мен угайын» — деди.
«Ол эзирик, ол карыган,
Онын эрмегин укпагар» — деп
Ак-сагал каанынг уулына
Aраай jobош куучындады.
Улустар јүгүрижип келгиледи,
Эмегенди јединип апаргылады,
Каанынг алдына отургусылап,
Ат адаарын сакыгылады.
Кара-каан эмди болзо,
Карыган эмегенди кылчайып кörди,
Торко тонды береле,
Töмён кörуп, кунугып айтты:
«Элдинг-јоннынг ортодонг
Уулым адын адаар кижи
Эмдиге јетире чыкпады.
Bu торконы сен кий!
Bu уулымнын адын ада!»
Кара тажуурда аракыны
Кара-каан ала койды,
Карыган эмеген кольдорына
Капшай түрген туда берди.
Аракыны эмеген алала,
Эки тулунын сыйманып,
Эрмегин айдып баштады;
«Jaакту ооско айттырбас,
Jaман јўрүмге бастырбас,
Jaрындуга јыктырбас,
Jaан баатырдан јалтанбас,
Амадаганын алып јўрер,
Амыр-энчү јыргап јўрер
Айтүнүке деп атту бол,
Ады чыккан баатыр бол!»
Карыган эмеген адаган адын
Кара-каан jaрадып укты.

«Кыс баланың адын
Канайда адаарын?» — деп сурады.
«Карыган кижиден чыккан кыс
Каспак деп атту болзын,
Карапай санаа сананбазын,
Кату јүрүм билбезин» — деп
Карыган эмеген куучындады.
Каан алдына бажырды.
Кара-каан кулдарын кыйгырып,
Карыган эмегенді ёрө көдүрди.
«Балдарыма адаган ады
Бойыма сүрекей келишти.
Эл-јонло кожо тойлоїп,
Аш ўрүзин* амзап жип,
Айылы јұртыгарга жеделе,
Амыр-энчү јадыгар» — деп
Кара-каан алқады,
Бир эәрлү атла сыйлады.
Алдынан минер атту болуп.
Ак-сагал эмегениле экү
Айыл-јұртына жанып ийди.
Кара-каан эмегениле
Каткырыжып сүүнер болды,
Той божогон кийининде
Токунап жакшы јуртай берди.
Айтүнүке деген уулы
Айга-жылга бэзүп жатты,
Баладаң башка бала болды.
Баатыр бүдүмдү кижи болды.
«Кару энем, кайран энем,
Канды сууны ичеле,
Кожондол, жыргап јадыгар?
Меге ондый суу беригер,
Мен оны амзайтам» — деп
Айтүнүке энезинен
Амадап сурал отураг болды.
Энези аракыдан урала,
Эрке уулына чойб тартты.
Оны ичкен Айтүнүке
База бирди сурады.
База катап энези
Бир чөббөйди уруп берди.
Ол аракыны ичеле,
Үйден чыгара јүгүрди,
Ама-томо сығырып ийди,

Ачу корон кыйгырып ийди.
Оноң ары Айтүнүке
Турган жерине јоголып қалды.
Қара-каан баатырларынаң сурады.
Кажызы да билбес болды.
Айтүнүке кайда барғанын
Бир де кижи көрбөгөн болды.
Ачынып, ыйлап, Кара-каан
Уулын сакып чөкөди.
Төрт күн откөндө,
Гелекей кенерте силкинди.
Ағын суулар ажынды,
Агаш-таштар сынгылады.
Ак-чабыдар атка минген
Айтүнүке деген уул
Адазының айылына жанды.
Оның минген чабыдар ат
Аайы-бажы јок киштеп турды.
Айтүнүке эрлү баатыр
Амыргызды кожондол турды.
Қара-каан сүүнген бойынча
Кереге айылынаң чыгып келип,
Айтүнүке уулының
Адын бууларга менгдеди.
«Канайып туругар, кару адам?
Калак, адым тийбегер,
Адымды бойым бууларым,
Айылга бойым кирерим» — деп
Айтүнүке адазын
Колынаң тудуп, токтотты.
«Кайран әркө жаныс уулым,
Карыганды тапкан балам,
Аайы јок сүүнеле,
Ат тутканым билбей калдым» — деп
Кара-каан уулына
Каруузын ойто онойдо айдат.
Энези коркушту сүүнеле,
Эрмек айдып болбой отурды.
Айылга ончозы киргилеп,
Алтын столды тургусылады.
Алама-шикир аш салғылап,
Аракыдан уруп ичкiledи,
Куучындары көптөй берди.
Онойып жыргап отурганча,
Айтүнүке эрлү баатыр
Ада-энезине мынайды айтты:
«Жаныс кижи јадарга
Јарабас жанду эмтири.

*Ам ўрүзи — аштығ този.

Кийик айт түктүй болор,
Кижи болзо, эштүй болор.
Жажына кижи жаңыскан јүрбес,
Жажына јенг јастанбас,
Онынг учун мен бойыма
Эш бедиреп барадым».
Айтүнүке ѡро туруп,
Атанарга јепсенді.
Ок тығынбас көй күйакты
Көксине жаба кийинди,
Алтан сегис топчылу
Алтын тонын жамынды.
Тогус кат чой ылтанду
Одүгін эмди кийе тартты,
Ай жаркынду жараш бөрүгін
Кулактарына кептей тартты.
Айабас* окту саадагын
Арка-мойынна жүктенди,
Курч болот ўлдұзин
Курына бектей курчанды.
Азырап салған адазыла,
Эмизип салған энезиле
Жалаң болгон алаканын
Жайа тудуп эзендејип:
«Аш-курсакла азыраган
Атту-чуулу менинг адам,
Эмчегиле эмискен
Эрjenедий менинг энем,
Алқыжыгарды беригер,
Амыр жұртап артыгар.
Эзен, жакшы мен јүрзем,
Уч ылдан ётпөзим,
Эбирилип ойто жанарым.
Уч ылдан ёдö берзем,
Олўп калған деп сананыгар,
Өксөп тың ыйлабагар» — деди.
Энези мыны угала,
Эки жаактаң окшоды,
Айтүнүке уулынан
Сураганы мындый болды:
«Кандый да болзо, айт балам,
Кажы јерди көстөбринг?»
Каруузы ойто угулбаста,
Кара-каан катап сурады:
«Кандый каанынг јуртынан
Қысты аларга санандын?» — деди.

Айтүнүке унчукпай турала,
Айды аյқтап, куучындағы:
Айдай тегерик чырайлу,
Айдары јок керсү,
Жылдыс кара көстү,
Жымжак јобош эрмектү
Жараш қысты кайдан алары
Жоруктаза, байла, билдирер,
Кандый алтайга баары —
Атка минзе, көрүнер».
Каспак кичүй сыйынын
Кабыра тудуп күчактады,
Кару, јылу сөстөрін
Кайран сыйынына айдынды.
Айылдан бачымдап чыга базып,
Ак-чабыдар адына минди.
Чойдоң эткен ѫзенгини
Чойё тееп, эәрге отурды,
Ат тискинин тендей түдуп,
Ары болуп јеле берди.
Узун ѡолго чыгала,
Узак жорукка көндүкти.
Ак чечекти көмө баспай,
Ак-чабыдар јелип турды.
Жаш ѡлонди жайа баспай,
Жараш јорго барып јатты.
Бийик, бийик тайгаларды
Туйгак тийдирбей, ажып турды.
Терен, терен талайларды
Торсукка жетирбей, кечип турды.
Айтүнүке эрлү баатыр
Ак-чабыдарга жайкадып,
Коолодо кожонгдойт,
Комус согуп ойнап турат.
Андар, күштар кулак салып,
Айтүнүке баатырдын ойынын
Айга, јылга тыңдап турат.
Ак-чабыдар јорго атту
Айтүнүке эрлү баатыр
Күскүн учпас куба чөлди
Күйүн кептү ѡдүп јадат,
Саныскан конбос сары чөлдө
Салқын кептү барып јадат.
Жердин ўстүн айланган
Жетен каанынг јолын көрүп,
Желип чабары көптөди,
Алтай ўстүн бүркеген
Алтан каанынг јуртын көрүп,

*Айабас — јаспас.

Адын камчылап, мендеди.
 Кармай алза, кулактары,
 Кайа көрзө, көлөткөзи.
 Кийинине оның артaryы јок.
 Алдынан оның келери јок.
 Кара јаныс Айтүнүке
 Канча јылдың туркунына
 Эр бойында амыр јок,
 Ат бойында сооду јок,
 Түн киргенин билинбей,
 Түш болгонын таныбай,
 Түрген-түкей барып јатты.
 Оноң ары Айтүнүке
 Омок-седен кожонгдол
 Канча талайды кече берди,
 Канча тайганы ажа берди.
 Алтын тайганың кырына чыкты,
 Айландыра шингеп көрди.
 Алтын тайганың төзинде,
 Ак талайдын јаказында
 Башкару билбес албаты
 Мында јуртап јаткан эмтири.
 Башчызы јок түмен мал
 Мында туратан јерлү эмтири.
 Ак талайдын јаказында
 Алтын өргө турар эмтири.
 Ак башту апшыйак
 Ол өргөдөн чыгып келди.
 Оның јанында коштой
 Бир кичү уул турды.
 Ак башту апшыйак
 Албатыны аյыктап,
 Орё көрүп, кыйгырды.
 Томён көрүп, ыйлады:
 «Калык-жоным алтайга
 Башчызы јок артар тур.

Камык түмен јөбжөм
 Јутпалар колына кирер тур.
 Канайдайын эмди? — деп
 Карайган апшыйак арбанды.
 Алтын тууны айыктап,
 Айтүнүкени көрүп ииди.
 «Ой, эмеген, бери чык.
 Ол тууның бажына
 Кандай кижи чыкканын
 Капшай келип көр» — деди.
 Эмегени ўйден чыкты,
 Эбире тууны лаптап көрди:

«Баатыр укту кижи эмтири» — деп
 Бажын јайкап, куучындады.
 Оны уккан Айтүнүке
 Олорды керектеп көрбөди,
 Көк тайга jaар јортуп ииди,
 Кырына оның чыгып келди.
 Көк тайганың эдегинде
 Көргөн немези мындый болды:
 Эки јеек-јутпа баатырлар —
 Эр-Шокшылан ла Бачыр-Кара —
 Албатыны коркушту тоонп,
 Аңды-кушты кырып турды,
 Айгырлу маддарды айдагылап,
 Албан јүрүмге албатыны
 Олжолоп ончозын ийип јатты.
 Оны көргөн Айтүнүке
 Ачынбас бойы ачынды,
 Ама-томо сыйырды,
 Ачу-корон кыйгырды.
 Көк тайганың кырынаң
 Күрежерге, учуп түшти
 Јеек-јутпа баатырларды
 Јерге көмө чачар деди.
 Айтүнүкени көрөлө,
 Ачап јутпалар каткышты:
 «Койончо адын, күшча бойын
 Коркубай, не келдин?» — дешти.
 Айтүнүке эрлү баатыр
 Айдар сөзин айтпады,
 Ак болот ўлдүзин
 Агаш-ташка јанып ииди.
 «Бай болгондо, баатыр бис,
 Эр болгондо, бökö бис,
 Келип бисти сен тутсан,
 Кеирин сенинг ўзүлөр,
 Күрежейин деп сананзан,
 Буттарың сенинг сынар» — дежип,
 Эр-Шокшылан ла Бачыр-Кара
 Айтүнүке баатырды
 Араадап эмди базып келдилер.
 Канду согуш башталды,
 Кара тобрак кайнап чыкты
 Жаан, жаан ағын суулар
 Жарадынан ажынып акты,
 Жабыс, жабыс туулар
 Жалаң болуп артып калды,
 Айтүнүке эрлү баатыр
 Арыганын билинбеди.

Үлдүге илип чачканы
Уч тайганы ажа берёт,
Бачыр-Кара бай баатырды
Қалып келип тударда,
Калактап, онтоң жада берди.
Айтүнүке эрлү баатыр
Ачап Бачыр-Караның
Тогус кат куйагын
Тогус қырлу камчызыла
Тогузон жерден жара чапты,
Тобракка оны көмө сокты.
Бачыр-Кара блё берди,
Калғанчы ўни торгулып калды.
Эр-Шокшыланг мыны көрүп,
Эки жерден бүктеле берди,
Эки колын сүй салды,
Эрлү бүткен Айтүнүкени
Эки жардынаң барып тутты.
«Жаман каанга күл болорың,
Оны жарадып укпазан,
Жаман ийтке сек болорың» — деди.
Жети күн согушкылады,
Жер тоозыны тенгериге чыкты,
Тенгери булуды жерге түшти.
Согужып турган табыштары
Алтыгы ороонго торгулды,
Үстүгі ороонго угулды.
Жеек бүткен Эр-Шокшыланг
Жер тайанары көптөди,
Ачу-корон бол тери
Ағын суудый ага берди.
Айтүнүкеге чыдашпай,
Анказы азып тура берди.
Эки көзинен аккан жажы
Эки тизеге жеде берди.
«Калак-кокый, Айтүнүке,
Кайран мени өлтүрбө,
Кара каным менинг төкпö,
Катаң сөбгим менинг оотпо.
Канча ўйеге сениле кою
Карындаш болуп жүрэйин» — деди.
Калапту бүткен Айтүнүке
Калак-коронды тындабады,
Эр-Шокшыланг айтканың
Эрмек-сöсök тоободы.
Калактап турган Эр-Шокшыланг
Катаң база ла жалынып айтты:
«Jaагынга жастык салатан,

Жалмажыңа тёжок тёжойтөн,
Жалчы болуп жүрэйин!» —
«Карыган-тиженди карамдабас,
Эмеген балдарга килемес,
Албатыны кулданган,
Айылдагы жохжозин тоногон
Жаман сени артырза,
Жакшы жүрүм жок болор,
Алтай ичинде албатыда
Амыр-жыргал жок болор» —
Айтүнүке эрлү баатыр
Эр-Шокшыланга каруузын берди.
Ачап-сыяап бай баатырды
Эки колло толгой тутты.
«Эрлик-бийдинг жерине
Эрик жоктон бар!» — деди.
Жети сүүрүлү кара тайгага
Экелип оны арта сокты.
Эр-Шокшыланың кара каны
Чайык болуп ага берди,
Эр-Шокшыланың катан сөбги
Тайга болуп жада калды.
Албаты-жон сүйнди,
Албан жүрүмнен айрылды.
Оның кийининде Айтүнүке
Арчуулла колын арлап турза,
Ак-Бöкө алып баатыр
Алдынаң ѡрө жортуп келди.
«Очкөн отты камысан,
Олёр жонды жыргаткан
Кандай коркушту баатыр эдин?
Кажы жерден келген эдин?
Айылы-журтың сенинг кайда?
Ады-жолың сенинг кем?» — деп
Ак-Бöкө ат ўстүнен
Айтүнүкени сурады.
«Кара-күрөн атту
Кара-кааның уулы эдим,
Ак-чабыдар атту
Айтүнүке баатыр эдим.
Тегин ойноп жүрбедим,
Телекей көрөргө келбедим,
Алтайымның ичинен
Аларга эш табылар ба деп.
Jaан жонның ортозынан
Жараш кыс чыгар ба деп,
Канча тайганы ажып келдим,
Канча талайды кечип келдим» — деп,

Айтүнүкे каруузын айтты.
 «Бачыр-Қара ла Эр-Шокшыланг
 Қалак, бисти амыратпайтан,
 Камык јонды кулданатан,
 Канайдар да арга јок болгон.
 Олўмненг бисти айрыдынг,
 Очибисти сен алдынг.
 Бистинг јуртка бараалы.
 Бир јыргалды јыргап јан,
 Бистинг каанга бараалы,
 Бир кысты көрүп јан» — деп,
 Ак-Бöкө алып баатыр
 Айтүнүкени јайнап турды.
 «Айттырган кийининде барбасқа
 болбос,
 Албатыга јолукпаска болбос» —
 Айтүнүкे Ак-Бöкө баатырга
 Анайда ѡобин берип салды.
 «Андый болзо, мен барадым,
 Аш-курсакты белетезин деп,
 Албатыгаjakару бередим,
 Айылчы кижи келер деп,
 Алтын-кааныска айдадым» — дейле.
 Ак-Бöкө баатыр
 Ары болуп озо јортты.
 Айтүнүкे эрлү баатыр
 Ак талайга келеле,
 Ады-бойыла јунунды,
 Арыган сыны јенгилди.
 Ак-чабыдары бышкырды,
 Бир тажуурдын јарашибоги
 Бир тумчуктынг ўйдинен
 Чыга конуп, јерге түшти.
 Айтүнүкесе эрлү баатыр
 Ол тажуурдынг бёгин алды,
 Элбий-селбий чачып ииди,
 Жетен тажуур аракы
 Јергележип тура берди.
 Ак-чабыдар арыбас ат
 Экинчи катап бышкырды,
 Кoo тумчуктынг ўйдинен
 Койдынг тёжи чыгып келди.
 Айтүнүкесе ол тёшти
 Ары-бери јайкап ииди,
 Жети кучанынг семис эди
 Јергележип атка артылды.
 Аракызын канјааланып,
 Куча един артынып,

Алтын-каанның јуртын көстöп,
 Айылчызы болуп јортуп ииди.⁴⁵
 Анча-мынча болбоды,
 Алтын-каанның јуртына
 Айтүнүкесе једип келди.
 Албаты оны көрлөө,
 Адын аларга јүгүриши,
 Алтын-каанның баатырлары
 Айтүнүкени колтуктады.
 «Адым буулаттырага карыган эмезим,
 Колтуктадарга уйан эмезим,
 Меге слер тийбегер,
 Мени сүрекей уткубагар,
 Адымды бойым бууларым,
 Айылга бойым кирерим» — деп
 Айтүнүкесе баатыр айдала,
 Ат арказынағ эт јүктенди,
 Аракылу тажуурларды бек тудунды,
 Алтын ѡргөгү ууланды,
 Алтын бозого алтап кирди.
 Алтын-каан ѡрб туруп,
 Айтүнүкени уткуды:
 «Орб, ѡрб отур!» — деп,
 Эки колдонг јединип алды.
 Төрбө барып отурбай,
 Айтүнүкесе мойноп турды.
 «Төрбөёндөрдөнг артык айылчы,
 Ак ширдекке отурыгар» — деп,
 Алтын-каанның эмегени
 Айтүнүкени айдып турды.
 Анда да јок Айтүнүкесе
 От айагына отурды,
 Куча един кайнаттырды,
 Аракызын уруп, амзаттырды.
 Айтүнүкенин аракызын
 Алтын-каан сонуркап иичи.
 «Ады-жолынг кем эди?
 Алтын туунынг кырынанг түжүп,
 Айылымы не кирбедин?» — деп,
 Ак башту Алтын-каан
 Айтүнүкени сурап отурды.
 «Кара-күренг атту
 Кара-каанынг уулы мен,
 Ак-чабыдар атту
 Айтүнүкесе баатыр мен.
 Кызыл элик туштаза,
 Адып аларым кандый деп,
 Кыс бала туштаза,

Эш өдерим кандый деп,
Жер телекей эбирип,
Жоруктап жүрген кижи эдим,
Алтын тууның кырына
Ат соодорго чыккан эдим.
Ары-бери көрүп турзам,
Алтын өргөдөй слер чыгып,
Айга күнге бажырдыгар,
Кара јерди аյката,
Қалактап, сыктап турдыгар.
Не болгонын билерге,
Қоқ тайгага чыгара жорттым.
Қоқ тайганы төмөн кбрэм,
Эр-Шокшыланг ла Бачыр-Кара
Элбек јонды јуулаарда,
Эмди слерди коркударда,
Экилезин «олтүрдим» — деп,
Айтүнүке куучындады.
Алтын-Каан сүүне берди.
«Айылы-журтма келгенингjakши,
Албатыга болушканын jakши.
Сох јаныс кызымды
Сеге берер күүним бар.
Кызымды мен кычырайын,
Куучындажарын бойын бил» — деп
Алтын-каан эрмектенет,
Айтүнүкени күндүлейт.
Арыгап бойы Айтүнүке
Јаны амырап отурды,
Аштаган бойы Айтүнүке
Јаны ажанып, тойо берди.
Алтан башка амтанду
Алама-шикир аш јиди,
Алтан жараш айактан
Аракыны ичилип отурды.
Алтын-каан баатырларын
Айылына јуп, jakарды:
«Алтын-Тана кызымды
Алтын өргөгө экелигер».
Jүс келинек ўйдечилү,
Jүс кыс кожончылу,
Jүс баатыр колтукчылу,
Jүзи сүрекей тидимдү*
Алтын өргө ичине
Алтын-Тана кирип келди.
«Экү бойыгар көрүжигер,

Эп-јолын табыжыгар» — деп,
Алтын-Каан кызын кбрүп,
Айтүнүке баатырга айтты.
Айтүнүке тура жүгүрди,
Алтын-Тана деген кысла
Онг колынаң эзендешти,
Онг жаагынаң окшошты,
Онг колтуктан келип тутты.
«Андый болзо, jakши турбай,
Албатыны түрген јуугар,
Аштынгjakшызын белетегер,
Алтын-Тана кызымды,
Айтүнүке күйүүмди
Алтын өргөгө кычырыгар,
Ойын-жыргалды баштагар» — деп,
Алтын-каан баатырларын
Ары-бери түйметти,
Айылындагы улузына
Аракы-чеген астырды.
Алтан кулакту күлер казанда
Андар эди кайнады.
Албаты јуулып келеле,
Айтүнүкени мактады:
«Албан жүрүмненг айрыган
Айтүнүке баатырыс
Канча ўйеге жүрер болзын,
Кара бажы кажайбазын,
Ак тиштери саргарбазын,
Ады тентирилип жыгылбазын,
Жууга кирзе, бёкө болзын,
Жутпаларды јенгzin!» — дешти.
Тогус күнге той болды,
Тоолоп чыкпас ойын болды.
Той божогон кийининде
Улус таркап, жана берди.
Айтүнүке эрлү баатыр.
Алтын-Тана абакайыла
Амыр-энчү журтай берди.⁴⁶
Ангдал-куштап жүрер болды.
Бир катап Айтүнүке
Кара тажуурда аракылу
Қайындарына кирип келди.
Аш-курсактан жигиледи,
Аракыдан ичкиледи.
Эмеш калап келерде,
Эрмек-сөстөри көптөди.
«Ас та болзо, малым бар,
Алтай түбинде энем бар,

* Тидим — омок, сергек.

Азырап салган адам бар,
Агаш та болзо, айылым бар,
Олорды барып кörögö,
Ойто јанарага турум» — деп,
Айтүнүке эрлү баатыр
Алтын-каанга куучындады.
«Je канайдар база, уулым,
Јери-јуртына јанар турун.
Алган эжигди, айылда јёбжёнди
Артыспай кожо апар» — деп,
Алтын-каан јёт берди.
«Јестем јанарага турган болзо,
Јериине кожо баратам» — деп,
Айтүнүкенинг јурчызы
Алтын-Коо айдар болды.
Колдорын сунуп, эзендешкиледи,
Көстөрининг јажын арчыгылады.
Айтүнүке эрлү баатыр
Алтын-Тана эмегениле,
Алтын-Коо јурчызыла
Кара-каанның јуртын көстöп,
Капшай түрген јелип ииди.
Ат манына јарыжып,
Айдар сöсkö чечеркежип,
Ак талайды кече бердилер,
Ак тайгалар ажа бердилер.
Анча-мынча болбоды,
Алтын-Тана тура түшти.
«Өлöристи билдинг бе?
Өзöристи сестинг бе?
Неге сен токтодын?
Нени сен санандын?» — деп,
Айтүнүке абакайын
Айлана јортуп, сурады.
«Өлöристи билбедим,
Өзöристи сеспедим,
Ада-энэ бар деген,
Айтканың чын эмтири.
Адан, эненгниң јүрүминин
Аайы-јарты јок эмтири.
Слер эки кижи
Экилегер кубулыгар,
Тастаракай болыгар,
Кара-каанның айыл-јуртын
Капшай барып кörүгер.
Мен бойым эмеген кижи
Кийинигерден барайын,

Слердеги јёбжони
Мен артынып аларым» — деп,
Алтын-Тана билгенин
Айтүнүкеге айып берди.
Айтүнүке ле Алтын-Коо
Ады бойыла силкингилеп,
Тастаракайлар болдылар.
Тал ээрлери чыкыража берди,
Тос бөрүктөрин кептей тартты,
Торсуктары копылдашты,
Бачымдап ичкеери јелгиледи,
Бажында кејеге чычандады.
Канча күндер откөндö,
Кан талайды кечкиледи,
Кара-каанның јуртына
Кызыл энгирде јеткиледи.
Айтүнүке аյыктап кörзб,
Адазының айылы болды.
Мал туратан јеринде
Баргааölönг öзüp калтыр,
Јон јуртаган јеринде
Јонжолойölönг чыгып калтыр.
Эне ошкош алтайы
Ээн јадып калган болды.
Эрлү бүткен Айтүнүке
Штүни јарт билген болды.
Сары-каан айылдашының
Сары бөргөзин көстöп келди.
Адазының ак малы
Мында эмди турар эмтири,
Адазының албатызы
Мында эмди иштепер эмтири.
Эки тастаракай
Јарыш эдип келгилеп,
Эжик алдына аттарын буулап,
Сары-кааннан јалтангандай,
Араай базып киргиледи.
Отурган улусла јакшылашты.
«Қажы јердин тастары эдигер?
Қажы каанның кулдары слер?» —
Сары-каан тастардан
Көстөрин салбай, шылап укты.
«Ак-каанның тастары бис,
Алтайбыстан келдibис.
Мал табылбай каларда,
Оны бедиреп јүрүбис» — деп,
Айтүнүке Сары-каанга
Каруузын ойто јандырды.

Анча-мынча отурганча,
Айылдың эжиги ачылды,
Эки карыган кул кижи
Эжиктөн бачымдап киргиледи.
Айтүнүке лаптап көрүп,
Ада-энезин таныды.
Экилэзи мөндеп, казанды
Экелиип, отко ассылады,
Курсакты түрген быжырып,
Куулы тепшиге салгылады,
Сары-каанның жети уулын
Тойо-кана азырагылады.
«Курсактан га тастарга уругар» — деген
Сары-каанның јаман ўни
База ла катап угулды.
Карыгандар алан гайкаждып,
Бойы-байолорына көрүшти.
Карыган эмеген айак алыш,
Курсак уаррга туруп чыкты.
Ириндүй көстөрин сыйыйтып,
Сары-каан мөндеп айтты:
«Жок, ару айакты уймаба,
Ол эжиктинг јаагында
Жаткан айакка ур».
Тастаракайлар урган ашты
Оосторына јуктатпадылар.
«Тойдыйбыс» — деп айышты.
Кааның уулдары тойордо,
Карыгандар отурып ажанды,
Казанның түбинде каактарды
Кырып, кырып јигиледи.
Анайып ажанып божайло,
Айылына чыгып баскылай берди.
Айтүнүке ада-энезин көрөлө,
Ачынып, кородоп отурды.
«Саң башка кандай карыгандар?» — деп,
Сары-кааннан сурады.
«Канча јыл мының алдында
Кара-каан деп каан болгон,
Карый берген болордо,
Кул эдип јүргүзип алдым.
Оноң башка олордо
Каспак деген кызы бар,
Элбек јонның ортодо
Оны тудар неме јок.
Канайып та амаданып,
Каспакты тудуп болбодым» — деп
Сары-каан әрмектенип,

Сагалын сыймап отурды.
«Каспакты бис түдарыбыс,
Экелип слерге берерибис» — деп,
Айтүнүке каанга
Омок, эмди айдып отурды.
«Эки төй јөбжө берейин,
Эки айыр мал берейин,
Эртен барып тудугар,
Эки колыма беригер.
Айылма слер конугар,
Амырап јакшы алыгар» — деп,
Сары-каан тастарды
Эжиктөн чыгарбай, ээрэди.
«Қаан кижининг ѡргөзин
Кирледерге јарабас,
Бий кижининг айылына
Бис конорго келишпес.
Кул бүткен бойыбыс
Кулдар айылына конорыс,
Күн кырдан чыккалакта
Слердин айылга келерис» — деп,
Тастар чыгып, баргылады.
Карыгандардың айылына киргиледи.
«Бис конорго келдибис,
Бисти слер сүрбес пе?» — деп,
Айтүнүке-тастаракай
Адазынан сурады.
«Айылыбыс бистин коомой эди,
Айылчы улус јескинер эди,
Јастанарга јастык јок,
Төжөнөргө төжөк јок,
Күндүлеерге курсак јок,
Кулга јүрген эдебис» — деп,
Карыган улус әрмектежет.
«Очокто отко јылынып,
От аягына конорыбыс» — деп,
Тастар олорго айдыжат.
«Алдында кайда јатканыгар,
Ады-јолугар кем эди?» — деп
Айтүнүке ада-энезин
Амыратпай, ченеди.
«Кара-күрөн атту
Кара-каан деп каан болгом,
Ак-чабыдар атту
Айтүнүке деп уулду болгом.
Уулыбыс эжин бедиреп,
Узун ёйгө сала берген,
Үч јылга барган бойы

Беш јылга келбеген.
Эмдиге суру јок,
Олгён болзо, јарты јок,
Андый атту кижины
Алтайгарда уктыгар ба? —
Кара-каан сурайла,
Карузың мендеп сакыды.
«Ак-чабыдар ат минген
Айтүнүке деп баатыр
Эр-Шокшыланла јуулашкан,
Олүп калган дежетен» — деп,
Јарандыра тастар айдысты,
Јәдиپ, изидинип, уйуктагылады.
Оны уккан карыгандар
Онтоп-сыктап отурғылады.
Jaan тас јадарда,
Jарындарының ортозында
Кара мен бар болды.
Карыгандар оны көрүп:
«Бистинг уулдый мендү уул
База эмди бар турбай,
Эмеш база эрмектежерге
Туруп келзе кайдат» — дешти.
«Кижиге онгу уйку бербес,
Канайып калган улус?» — деп,
Jaan тас арбанды.
Jардын тоңло бöктöди.
Taң jaryп келерде,
Tастар ёрө тургулады.
Сары-каанның эки койын
Сойылап, экелип кайнатты.
Карыгандар оноң коркуп,
Калактажып отурды.
Et кайнаган бажында,
Эки тас чыгарып јиди,
Кызыл јуулу этле
Карыгандарды азырады.
Арткан этти көмгүлөп салды.
«Аштазагар, јигер» — дежеле,
Калыражып, јепсенгиледи.
«Кайда баарга туругар?» — деп,
Карыган оббогон сурады.
«Каспак деп кызыгарды
Кара тайгадан тударыс,
Сары-каанга береле,
Сыйды көптөн аларыс» — деп,
Jaan тас мактанып,
Jaак сбоги кырланграйт.

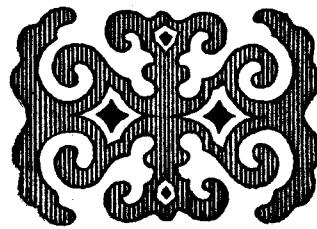
«Калак, уулдар, сыйга болуп,
Каспакка тийбезегер кайдат?» — деп
Карыган оббогон јайнап турат,
Карыган эмеген ыйлап турат.
«Эки тобб јоёжо аларыс,
Эки айгыр мал аларыс,
Каспакты тутпаганча болбос» — деп,
Kичү тас куучындайт.
Эжикти кенерте кайра ачып,
Сары-каан кыйгырды:
«Эй, тастар, эмди ле
Каспакты барып тудугар!» —
«Бис белен!» — деп, эки тас
Эжиктен чыгара јүгүргилеп,
Аттарына мингиледи,
Ары болуп јелгиледи.
Кара тайганың колтугына
Канатту күштый келгиледи.
Jаман јапаш айылду
Jaan теректинг төзинде
Каспак јаңыскаан кунугып,
Кожондоп, ыйлап отурды:
«Карып, јажы жеде берген,
Карыган менинг адам-энем
Kaан кижиге кул болды,
Кару јаңыс ол агам
Канча јылга табылбай калды».
Каспак кожондоп божайло,
Кара-күрөн адына минип,
Кара тайганың ўстүне чыгып,
Kайа көрүп, аյктады.
Tастар кийининен сүрүжип,
Tайга кырына чыккылап келди.
«Кандый јүгүрик атту тастар,
Кайдан келген улустар?» — деп,
Каспак бойына сананды.
Куу јалангга шунуп түшти.
Tастар ого једижип
Келип јатканы көрүнди.
«Олбогон бойым олёр турум,
Барбаган бойым баар турум» — деп,
Каспак деген кыс бала
Кунугып, эмди желе берди.
Эки тайганы ажа берди,
Эки талайды кече берди.
Ады маңтаган јеринен
Ог чагылып јадар болды,
Кыйгырып айткан юнине

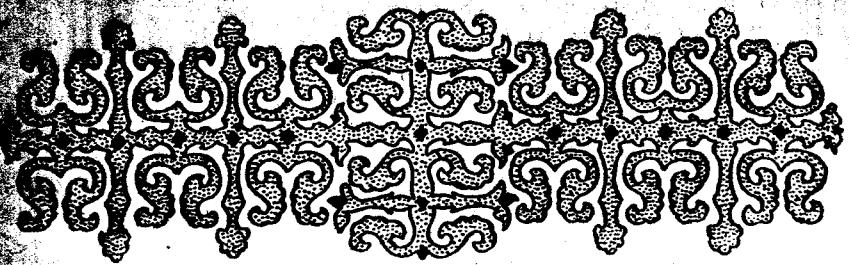
Кыр јайканып турар болды.
Айтүнүкенин ак-чабыдары
Каспактың кийининен киштеди,
Айтүнүке эрлү баатыр
Алдындағызынды боло берди.
Қара-күрең кайра көрүп,
Каруузын берип киштеди.
Ойто тескеери бурулып,
Удура мантап келбей кайтты.
Каспак кенерте каткырды,
Карындажын жарт таныды.
Ыйлабас бойы ыйлап ийди,
Ырысту болгонын жарт билди.
Айтүнүке аказыла
Алакан жайып, эзендеши,
Jaактарынаң оқшожып,
Жаман-жакшызын угушты.
Алтын-Коо силкинди,
Алтын-кааның уулы
Баатыр бойы болуп,
Каспак алдына тұра берди..
Жеерен атка минил алган
Кара тайганың қырына
Сары-каан чыгып келди.
Канча талайды ажыра көрди,
Канча тайганы өткүре көрди.
Айтүнүке баатырды
Ат үстүнен таныды.
Эт жүреги оорыды,
Эрмек айдып болбоды,
Богоно сböги систады,
Бойы коркушту коркуды.
Ары болуп мантадып,
Айылна түрген жаңып ийди...
Айтүнүке ээрлү баатыр
Алтын-Коо жүрчизыла,
Каспак деген сыйынла
Сары-кааның жұртына
Желип әмди жедип келди.
Сары-Кааның жети уулы
Саргарып, чырайы чыккылаган,
Кара каптардың алдында
Калтыражып отураг болды.
Сары-кааның әмегени
Семис жүзи кайылып аккан,
Көстөрининг жажы тöгүлген,
Орынның алдына кирип калган,
Анда онтоп жадар болды.

Сары-каан бойы дезе
Чеген урап кёнёккө
Бажын кептей сугуп алган,
Учазы дезе болчойып калган,
Нени де укпаска кичеенди,
Нени де көрбөй жадар болды.
«Кёнёккө бажыгар сугуп,
Каан кижи канайттыгар?» — деп,
Айтүнүке эрлү баатыр
Сары-кааннан өчөп сурады.
Сары-каан унчугып болбой,
Суудагы тал чылап тыркырап жатты.
Айтүнүке эрлү баатыр
Ачынбас бойы ачынды,
Жалкын болуп жалт әтти,
Сары-каанды будынан
Чыгара тартып экелди.
«Кара-каан адамның
Кандый жаманы сеге жетти?
Карып калган энемней
Кандый кинчек сен көрдин?
Амыр жаткан жұртымды
Сен неге жууладын?
Айылда жаткан ѡбжомди
Сен неге тонодын?
Ада-әнемди олжолоп,
Сен неге кулданын?
Албатымды албадап,
Албан жүрүмге не алдын?
Айтүнүке баатырды
Олүп калган деп бододын ба?
Аркада турған малында
Ээ жок деп санандын ба?» — дейле,
Айтүнүке ээрлү баатыр
Адазына камчы туттурғысты.
Адазы Сары-каанды
Ангказын аскырып чыбыктады,
Арып, күчи чыкканда,
Айтүнүкеге камчызын берди.
«Оны әмди канайдарын
Онызын бойын бил» — деди.
Айтүнүке Сары-каанды
Ары-бери силкий тутты,
Ийт жалаар жаны жок әтти,
Кижи тудар әди жок әтти.
Оның әмегенин Айтүнүке
Орын алдынан чыгара тартты.
«Үй кижиде буруу жок,

Олтүрерге јарабас» — деп,
 Айтүнүке баатырга
 Ада-энези айышты.
 Кара каптың алдынан
 Қалтырашкан уулдарды
 Кулактарынан колбой тудуп,
 Айтүнүке чыгарды.
 «Балдарда јаман неме јок,
 Олор арай јаш тенек.
 Адазынан жажырып,
 Олор бисти азыраган,
 Арткан курсакты айлыска
 Олор экелип беретен» — деп,
 Айтүнүкенин ада-энези
 Жарыш эдип айышты.
 Айтүнүке эрлү баатыр
 Сары-каанның эмегенин.
 Жети түнгей уулдарын
 Јер ўстүне артысты.
 Адазына ѡрё тургузып,
 Айлына ёбжөзин јуп берди.
 Штүлерин откүрбес
 Темир шибеени јазап берди.
 Оның кийининде Айтүнүке
 Бойына ѡрё туда берди.
 Күлдер чойдонг эжик әтти,
 Күмүш талдап орын әтти,
 Алтын-мөнүн аланчык әтти,
 Ак торколо ѡргөни јапты.
 Тенгериден јылдыс ўзүп,
 Очогына от күйдүрди,
 Телекейден чечек ўзүп,
 Орғө ичин чүмдеди.
 Ак булуттың ўстүле,
 Алтын күннің алдыла
 Алтын-Тана абакайы
 Айтүнүкеге учуп келди.
 Айтүнүке эрлү баатыр
 Албатызын кычырды,
 Той-жыргалды баштаарга
 Тогузон семис аң атты,
 Җалайга түндеп аракы асты,
 Тайгага түндеп эт кайнатты.
 Эмегенин колтуктап,
 Оргөзине экелди.
 Экелип алган эмегенин
 Эл-јон мактап турды,
 Алтын јараш чачын

Алты келин тарап турды.
 Албатының кожоны
 Алтай ичине јаныла берди,
 Ай ажыра жыргал болды,
 Алтан јүзүн ойын болды.
 Жетен тажуур аракылу,
 Жетен тоб јообщолу
 Алтын-каан оббөйн
 Алтай түбинен келген турды.
 Кара-кааның айлына
 Каспакты кудалап келип кирди.
 Айтүнүке јурчызына,
 Алтын-Коо деп уулга
 Кара јаныс Каспак кызын
 Кара-каан берип ийди.
 Тойго улай той болды,
 Жыргалдан улам жыргал болды.
 Алтын-Коо ло Каспак кыс
 Ак ѡрттодо күн көрди,
 Алтын төжөккө түш көрди.
 Айтүнүке баатырдын
 Төрбөндөри көптөди,
 Албан јүрүмнен айрылган
 Албатызы онжүди.
 Журттан элбек журт болды.
 Јылга жетире түгендес
 Жыргалдан јаан жыргал болды.
 Кыска болгонын узатпадым,
 Узун болгонын кыскартпадым,
 Албатыдаң уukkanым бу эди,
 Артык айдарым јок туру.





САЙ - СОЛОН

Челемелү јети сүүрү,
Череткелү тогус сүүрү —
Камчы сынду кан алтай
Байлых бүткен тайгалу,
Кары-јажы једе берген,
Катан-сöби божой берген,
Калынг өди апчый* берген,
Кара-калтар атту,
Эрмен-Чечен абакайлу
Карадай-Мерген оббогон
Журтап јатпай канайтты.
Эрмен-Чечен абакайы
Кары-јажы једе берерде,
Калынг өди агып барада,
Бир уул бала тапты.
Карадай-Мерген оббогон
Каткырбас бойы каткырды,
Сүйнбеген бойы сүйнди:
«Карый берген тужунда
Таап алган уулышка
Калынг, јымжак чуу керек,
Оны таап аларга
Арчын јытту тайгама
Ангадап-суулап барадым» — дейле,
Кара-калтар адын ээртеп,
Канду каастак оғын алып,
Камчы сынду алтайынын
Кырын костоп јортуп ииди.
Бойынынг јажы јаандай берген,
Борорып бажы буурайа берген

* Апчый — јукара, чырышталы.

Карадай-Мерген оббогон
Канча талайды шүүп јүрди,
Канча тайгада андап јүрди.
Темдеги ѡок кара түлкү,
Темдеги ѡок кара кумдус⁴⁷
Эки кёскө көрүнбеди,
Эр алдына учурабады.
Эр бойы чокёнө берди.
Ангадап јүргенде конотон,
Азыдагы одузына келди.
Айланыра аյыктап,
Алан-телең сананып,
Улу тынып отурага,
Эр бойы сананды:
«Кара тайгам кырында,
Кара талайым јаказында
Темдеги ѡок түлкү барын
Мен көрүп јүретеним.
Ого барза, кайдар» — дейле,
Карадай-Мерген оббогон
Кара-калтарды ээртеди,
Кара тайга эдегин костоп,
Кара талай јарадын костоп,
Тергенип алала, јортуп ииди.
Анча-мынча болбоды,
Амадаган јериине једип,
Ары-бери андап базат,
Темдеги ѡок түлкү адат,
Темдеги ѡок кумдус адат.
Амадаганын таап алып,
Ат арчымагына сугуп турат.
Айлы јаар јанарага
Карадай-Мерген мендеп турат
Кара-калтарга минеле,
Ары болуп јортколокто,
Ээн јерден элберт өткен,
Јабыс јерден јалбарт эткен.
Кара-курең атка минген
Кара-Кула каан келет:
«Боро кокшин* боло берген,
Бойынынг јажы једе берген
Кандый кезер сен эдин?
Ады-юлын кем болотон?
Айлы-јуртынг кайда?» — деди.
Суудагы турган тал ошкош

* Кокшин — карыган.

Калтырашкан, согулушкан
 Карадай-Мерген айып турды:
 «Менин жаткан јер-алтайым
 Челемелү јети сүүрүлү,
 Череткелү тогус сүүрүлү
 Камчы сынду кара тайганын
 Эдегинде эди.
 Ады-јолым болгожын,
 Кара-калтар атка минген
 Карадай-Мерген мен болгом.
 Кайран эжим Эрмен-Чечен
 Карып, јажы јеткен тушта,
 Уул бала таап алган.
 Балама јылу чуу эдерге
 Андап-суулап чыккан эдим». —
 «Арчымагын бери кодор,
 Алу-ђёйжөн бери көргүс!» — деп
 Кара-Кула кату айтты.
 «Арчымактын түбинде
 Темдеги јок кара түлкү,
 Темдеги јок кара кумдус
 Эки алу бар эди» — деп
 Каруу сөзин ёбөгөн айтты.
 Оны уккан Кара-Кула
 Ок тийгендий огурып ииди,
 От түшкендий торсойо берди,
 Айдары јок кыйгырып,
 Арчымакты бойы кодорды,
 Тапкан алузын блаап алды,
 Алаканла бойын тажып ииди.
 Карадай-Мерген ёбөгөннин
 Эки jaак катажа* берди,
 Ээзин-салкындый уча берди.
 Камчы сынду кара тайганын
 Эдегине келип түшти.
 База ондонып турар болзо,
 Талып жаткан эмтири.
 «Карыбазым мынайып карызын,
 Чирибезим бого чиризин!» — дейле,
 Күүни-күчи јогынаң
 Кара-калтар адына минип,
 Какпангдадып јанып ииди.
 Карадай-Мерген ёбөгөн
 Мал тебеезине кирип келди,
 Јон ортозына јортуп келди.
 Ак ѡргөнин эжигинде,
 Ат чакынынг төзинде

* Катажа — тижий.

Эки кулагы кайчы ошкош,
 Эки көзи чолмон ошкош,
 Омыртказы ойдык кечкен,
 Кабыргазы кажат ашкан,
 Jaan јорукка јүргежин,
 Арып, јобоп билбегедий,
 Juуга-чакка мингежин,
 Күчи онынг түшпегедий,
 Сары-чоокыр ат турат.
 «Башка бүткен ат эмтири» — деп,
 Карадай-Мерген ёбөгөн,
 Ыраагынан кайкап келет.
 Анча-мынча болбоды,
 Ат чакызына једип келди.
 Каалга эжиги калт этти,
 Кара көстү баатыр чыкты.
 Базып келген байынча,
 Карадай-Мергенге колын берди,
 Жаланг болгон алаканын
 Жайа тудуп, эзендежет.
 Оны көргөн ёбөгөннин
 Эки тизе калтырашты,
 Эрмек таппай, чоколдонды.
 Ондый да болуп турза,
 Баатырдаң суралп турды:
 «Кандый баатыр болгоныгар?
 Кандый јерге амадаган?
 Кажы алтайды көстөгөн?
 Ады-јолыгар кем болотон?»
 Чагал теректий сынду,
 Чара айактый* кара көстү,
 Коо кырлан тумчукту,
 Кош аркадый кирбиктү,
 Кызыл солоны чырайлу
 Алып-баатыр каткырып:
 «Айланайын алтын адам,
 Уулыгарды канайып таныбадыгар?**
 Сары-чоокыр эрјене атту
 Сай-Солонг уулыгар мен» — деди.
 Ат чылбырын алган байынча,
 Ат чакыга буулай салды,
 Адазын колтуктап алып,
 Ак ѡргөзине алып кирди.
 Карадай-Мерген адазы
 Ондый да болзо, бүтпей:
 «Үч јылга мен андадым,

* Чар жайак — кочо ичетен jaan айак.

Ондый кыска бй ёткбнчб,
Качан јаандап калган болгон?
Тогён, меке неме болбой» — деп
Ичбойында сананып турды.
Эрмен-Чечен абакайы
Эри јанганаң сүүнді.
Жииттерден капшуун болуп,
Ары-бери базып турды,
Алама-шикир ажын.
Алтын табакка салып экелип,
Оббёнин күндүлеп турды.
«Кёзингнинг болзо чогы болгон,
Кёксингнинг болзо каны болгон.
Јаныс уулынды сен таныбай.
Канайып турунг, оббён» — деп
Эрмен-Чечен айдып турды.
Колго тутса, койт әдер,
Кара тажуурда аракы салды.
Карадай-Мерген калап,
Каткы, куучын көптөп келди,
Арт учында мынайда айтты:
«Э-э, калак, балам,
Карыбазым карызын бого,
Чирибезим чиризин эмди.
Карып када береримде,
Жолым да кадып калыптыр.
Қайран јаныс уулыма
Жылу чуу табайын деп
Арысканду тайгама јурдим,
Ала чаап кёрүнбеди.
Айдары јок чоконблб,
Кара тайга кырына,
Кара талай јаказына
Андал-суулап мен бардым.
Амадаган сагышка једип,
Алу јакшызын адып алдым.
Айдары јок сүүнеле,
Айылымга ойто јанайын деп,
Адымга минип јортколокто,
Ээн јерден ёлберт эткен,
Кара-күрөнг атка минген
Кара-Кула јортуп келип,
Темдеги јок кара түлкү,
Темдеги јок кара кумдус —
Эки алуны блаап алды.
Акту бойымды тажырда,
Анан ары билинбей калдым.
База ондонып, кёрүп турзам,

Камчы сынду кара тайга
Колтугында мен јадырым,
Оноң туруп јанганим бу».
Оны уккан Сай-Солонъынг
Ожүн тёнмөк изип чыкты,
Окпö-јүрек тыксып чыкты,
Отко салган тос чылап,
Ичи-бууры түрүле берди:
«Кара-күрөнг атту
Кара-Кула баатыр
Кажы алтайда јадып жат?
Оскö алтайга келеле,
Карыганды базынатан,
Кандый кезер болгон ол!» — деп,
Токтодынбай туруп чыкты.
«Кара тайга ары јанында,
Кара талай ол јанында,
Кара-күрөнг ол атту
Кара-Кула деген каан
Калыктынг, канын кöп ичкен.
Кату каан деп угатаныс.
Кеминг сенинг јеткелек,
Кемирчегинг тыньягалак,
Кара јаныс уулыбыс сен,
Кандый менгдеш санандын,
Арай эмеш сакыбас па?» — деп,
Алды-кайинин айланыжып,
Ада-энези токтодып турат.
Сай-Солонг јаныс уулы
Кулак-кырына укпады:
«Бийик тууга мен чыгадым,
Бийдин јолын кезедим,
Кара тууга мен чыгадым,
Каанынг јолын кезедим.
Биске келген ёштүдөн
Барып ёчим аладым» — дейле,
Сары-чоокыр адына
Күмүш ўйген сугуп ийди.
Јалаң болгон токум-кејимди
Јайа тудуп таштап,
Күлер арташ ээр салды.
Одус эки қолондорын
Олый-карчый тартып ийди,
Үргүлжиге эм ўзўлбес
Уч күйушкан катай сукты,
Ат шайдузы бүде берди.
Айылана ойто кирип,
Алтан сегис топчылу

Алмар-капсал-тонын кийет,
Күй күйак тон катанат,
Көрнөөгүй күйбес чүм чүмденет.
Алты кулаш ай каптыргазын
Алты ороп ол курчанат.
Жүс текпелү темир жаазын
Жарын бойго ол салынат.
Ада-энезиле эзендежип,
Айлынан чыгып, ол атанат.
Күлүкпиле тудужатан
Күмүш курдак курынан
Адазы келип тудуп жадат.
Тогус кат ылтанду
Чой өдүктинг кончынан
Энези келип туткан турат:
«Олбос бойынг блөринг,
Барбаган бойынг баарынг,
Жердинг ўстүн јеектеп јиген,
Жетен кезердинг канын соргон
Кара-Кула адын сен адаба.
Алдын онынг сен кечпе!» — деп
Жайнап, ыйлап тургулады.
Баатыр бүткен Сай-Солонг
Сары-чоокыр атка минди,
«Энем-адам, эзен болзын,
Эзен јүрзэм, эр бойым
Эки ылда жанарым,
Амыр-энчү мен јүрзэм,
Алты ылда жанарым» — дейле,
Аттынг оозын бура тартты,
Ай бадыжын көстөп желди.
Ат тискинин тендей тутты,
Арка-тууны ажа желди,
Чой ўзенгини чойё тепти,
Чөл жалаңды өдө желди.
Жаш блөндиги жайа баспай,
Жараш јорго көндүкти.
Терен талайга ол келгенде,
Туйгак тийбей, кечип жадат.
Бийик тайга ол ашканда,
Одүк тийбей, ажып жадат.
Жер алтайынан ырай берди,
Кара-куланын жерине
Жен жакалай желип келди.
Кара-Кула каанынг жоны
Сай-Солонг баатырды көргүлеш,
Алан-төлөнг кайкап тургулайт,
Санааркаждып јуулып келет.

«Көргөн көзи чолмон ошкош,
Бүткен бойы алыш ошкош,
Тегин бүткен кижи эмес,
Темир ошкош баатыр эмтири.
Мындын солун кижи
Тегин јүрген кижи эмес,
Темдектүй јүрген кижи болор,
Журтыбыска чак түжеле,
Чаксырап калатан болотон бо?
Жылу жакшы күн келеле,
Жыргап жадар болотон бо?» — дежип,
Эбиреде текши шүүшкилейт.
Алтын чакы төзине
Сай-Солонг желип келет.
Ат буулайтан алты кулы
Ат алыш буулабады.
Сай-Солонг аттанг түжет,
Ат чакыга буулап салат,
Ак бүрөнгөнг эжигин көстөп,
Анаң ары базып ийет.
Эжик ачар эки баатыр
Эжик ачпай сүретий берет,
Сай-Солонг жиит баатыр
Адар октоң жалтанбады,
Айдар сөстөң тутабады,
Каалгазын кайра тартты,
Канча бозогоны алтай базып,
Жалтанбастаң кирип келди.
Айылга кижи кийдирбейтен
Алты баатыр кайкап калды.
Сай-Солонг ол баатыр
Ары-бери көрүп турза,
Кара-Кула жаан каан
Орындыкты орой тепкен,
Ширеезинде ширей тепкен,
Үйуктап жатпай канайты.
Кирип келген Сай-Солонг
Эзен-амырды сураарда,
Кара-Кула унчукпады.
Тулундарын сыймай тудуп,
Кара-Куланынг абакайын айтты:
«Көргөн көзи чолмон ошкош,
Бүткен бойы баатыр ошкош,
Солун айылчы келди ине,
Эрмек-табыш сураарда,
Не керектүй унчукпайдын!
Канза азып берерде,
Ненинг учун албай турун!»

Оның кийининде турған келет.
 Ай кеберлү айзқ алды,
 Аркыдан сыга басты,
 Айрак*-чегеенди уруп алын,
 Сай-Солонғо берип, айтты:
 «Жорук јүрген бойыгар
 Суузап келген болорыгар,
 Бу чегеенди ичин алыгар» —
 «Сагышта жаман болды не,
 Сабада ненинг жаманы бар» — деп,
 Берген чегеенди ичин,
 Сай-Солонғ айдып турды.
 Оның сонында Сай-Солонғ
 Ай кеберлү жаазын алды,
 Кату темир оғын тутты,
 Алтын бозогодо тура түжүп,
 Кара-Кулага айдып турат:
 «Эрмек сураарымда, унчукладыгар,
 Канза берзем, албадыгар.
 Сайыркайтанигарга сайыркагар,
 Тееркейтенигерге тееркегер.
 Карайган адамды сокконг учун,
 Тапкан алузын блааган учун
 Очим слерден аларым».
 Ай жаазын тартып алды,
 Темир оғын жаба тутты,
 Ок бажынаң от чоййүлди,
 Эргек төстөң ыш жайылды.
 Ак өргөні буза атты,
 Көк тайганы ўзе атты.
 Қаны жайрап ага берген
 Кара-Кула туруп келди.
 Эрмек-сости угушпады,
 Эки-бир деп айышпады.
 Жарындарынаң тудуштылар,
 Жакаларынаң кабыштылар.
 Сай-Солонғ баатырдың
 Қалың эди изибеди,
 Қак мандайы терлебеди,
 Кара-Кула каанды
 Ак айаска алып чыкты,
 Көк айаска көдүрип алды,
 Көк корумның ўстүн көстөп,
 Чалкайто салып, минип алды.
 Темир болот жыдазыла
 Күр көксине кадаарга турды.

* Айрак — чегеен.

«Олтүрер болzon, капшай әлтүр,
 Согор болzon, капшай сок!
 Эр бойымды шыралатпа,
 Эди-сöбгим сыстатпа!» — дей,
 Кара-Кула каан кижи
 Қалғанчы сөзин айдып, жайнады.
 «Карып, жажы жеде берген,
 Карадай-Мерген адамды
 Ненин учун сен соктын?
 Темдеги јок кара түлкүзин,
 Темдеги јок кара камдузын
 Ненин учун блаап алдын?
 Оскö јерге киретен,
 Карайганды базынатан
 Қалың мандайын сенинг кайда?
 Алу блаап алатаң
 Уйалбас сенинг јүзинг кайда?
 Адазының адаанын алатаң
 Тон алдынаң эр чыкпас деп,
 Токум алдынаң ат чыкпас деп
 Сен, кулугур, бододын ба?» — дейле,
 Сай-Солонғ баатыр
 Кара-Кула кааның
 Омыртказын омыра кести,
 Қабыргазын кайра басты.
 Аккан қаны талай болуп,
 Қанду сөбиғи тайга болуп
 Алтайна тура калды.
 Сай-Солонғ баатыр:
 «Кийген тоным ару болзын,
 Кайран адым акту болзын,
 Кара-Куланың жұртынаң
 Жон албазым, мал албазым» — дейле.
 Адына минип, желип ийди.
 Анча-мынча узабады,
 Сай-Солонғ ол баатыр
 Жери-жұртына жанып келди.

* * *

Сай-Солонғ баатыр
 Ат чакыга келип түшти.
 Карадай-Мерген адазы,
 Эрмен-Чечен энези
 Жарыш эдил чыгып келет,
 Ай чагылған кеберлү
 Ал санаалары жарып,
 Айдары јок каткырдылар,
 Он колынаң эзендештилер,

Он јаагынан окшоныштылар.
 Сай-Солонды јединип,
 Ак брёгёл алыш кирет.
 Эртме* карыган энези
 Алама-шикир ажын јазап,
 Алтын табакка салган турат.
 Колгө тутса, койт эткен
 Кара тажуурды экелип,
 Эки чёбчой салып ийет.
 Сай-Солонг баатыр
 Эреен-тереен калап,
 Эрмек-сöзи кöптöй берди.
 «Амадаганымды алыш јандым,
 Қара-Куланы базып салдым» — деп
 Эне-адазына куучындады.
 Қаралдай-Мерген кайкап угат.
 Анча-мынча болгон тушта,
 Ай-күн откён тушта
 Сай-Солонг сурап турат:
 «Айланайын, адам-энем,
 Жамынарга тон эледи,
 Жастанарга јөң эледи,
 Эш-кобриккыйди тапса кайдар,
 Элге түңгей јатса кайдар.
 Қандый јонго мен барайын?
 Кемнинг балазын мен алайын?»
 Сай-Солонгның ада-энези айдынты:
 «Куда түжер јерине
 Бис барзабыс кайдар?» — дежеле,
 Қаруузын сакып отурдылар.
 «Менинг јўрер јолыма
 Слер чыдажып болбозыгар,
 Менинг баарар јериме
 Слер једип болбозыгар» — деп,
 Сай-Солонг каруузын айдат.
 «Акыр, акыр, уулым,
 Айтканысты тыңдап ук,
 Күмүжек-Отык каан бар,
 Онын кызын алзанг кайдар.
 Ол јарабас дегежин,
 Жети-Сабар карындаштар бар,
 Онын сыйынын алзанг кайдар.
 Ол келишпес дегежин,
 Ай-Солонг каан бар,
 Онын кызын көрзөнг кайдар.
 Бис кудалап баарыс» — деп,

Ада-энези јöптöп турат.
 Оны уккан Сай-Солонг
 Эн учында мынайда айдат:
 «Узениге буу болбайтон,
 Уделиккө эш болбайтон
 Каанынг кыстары керек јок,
 Менинг алар өжим болзо,
 Ак мёнгкүлү алтайда
 Эки јашту тужунда
 Энеденг боскүс артып калган,
 Алты јашту тужунда
 Ададаң боскүс артып калган,
 Ары көрзб, айданг јаркын,
 Бери көрзб, күнненг јаркын,
 Кoo кара кабакту,
 Кызыл чолмон чырайлу
 Быйансу деп бала болгон.
 Онынг јараш бүткени
 Жер ўстүне јарлалган,
 Алтыгы ороонго угулган.
 Эрлик-бийдин јеендери —
 Жети јеек јутпалар
 Ак мёнгкүлү алтайга келип,
 Ады чыккан јараш кысты
 Айга-јылга кудалаган эмтири.
 Быйансу јöпкө кирбесте,
 Быјар-јаман јеектер
 Албанбыла, ол кобриккыйди
 Алтыгы ороонго апарған эмтири.
 Быйансу деген балала кожо
 Бир канча элди-јонды
 Олжолоп кожо апарған эмтири.
 Быйансу деген кобриккый.
 Ай карантуй алтыгы ороондо,
 Темир ёргөнинг ичинде,
 Тенек јутпанын колында
 Қалактап, сыйкатп отурып јат.
 Ол кысла мен экү
 Ак-ярыкка јайларыста,
 Киндигибис бистинг бирге бүткен,
 Кирбигибис бистинг бирге ачылган.
 Быйансуны некейтем,
 Буруузы јок албатыны
 Жети јеектенг айрытам».⁴⁹
 Оны уккан ада-энези
 Эки бойы қалактажып ииди.
 «Ондый јаан санааны
 Кайдан сананып сен таптын».

* Эртме — артал.

Жети сары-калтар атту
Жети јеек јутпалар —
Эрлик-бийдин јеендерি
Удулажып оныла тудужарга
Эмди сенинг күчинг јетпес.
Быйансу деген ол баланы
Олордонг айрып аларга
Қанча баатыр амадап барган,
Барган изи бар болгон,
Јанган изи јок болгон.
Жети јеек јутпалар
Қанча албатының канын ичкен.
Олордың адын сен адаба,
Олордың јерине сен барба,
Олбос бойынг ёлёринг,
Өзбек-каның сооп калар.
Адаанын алыш тартышкадай,
Ака-очын* база јок.
Айланайын јаныс уулыбыс,
Оскө баланы алзанг кайдар,
Оскө јонго јўрзенг кайдар» — деп.
Ада-энези јайнай берди,
Ал санаага түже берди.
Эр баатыр Сай-Солонг
Ада-энезининг айтканын
Ай кулакка укпады.
«Быйансуны мен албайынча,
Амыр менде кайданг, болзын.
Эр блбоско ёрјене беди,
Ат блбоско алтын беди?
Амадаганымды аладым мен.
Айтканыбысты укпады деп
Адылбагар, адам-энем.
Ак санаарды слер сананып,
Алкыжыгарды беригер» — дейле.
Сай-Солонг тергене берди.
Сары-чоокыр адына
Күмүш ўйген сугуп ииди,
Кобёнг болгон кеим салды,
Күлер арташ ээр салды,
Үргүлжиге ўзўлбес
Үч куйушкан катай сукты.
Тогус колонын толгоп тартты,
Коб куйакты бёктöрип ииди,
Кёрнёб јепсел коштол турды.
Алтанг сегис топчылу.

Алтын чүмдү тонын кийди,
Тогус кат чой ылтаңгуду
Темир ѡдук кийген турды.
Күлүктерле тудужатан
Күмүш курдак кур курчанды.
Алтан кулаш ай каптыргазын
Ат белине салып алды.
Ай карагай саадагын
Арка-јардына јүктенди,
Алмас болот ак ўлдүзин
Јалмажына тагынды.
Эр бойы шыйдынып алыш,
Сары-чоокыр адына минди.
«Барбай отур, балам» — деп,
Адазы уулына айтпады.
«Санаазы јеткен кижиши алба» — деп,
Энези уулына айтпады.
Эрмен-Чечен энези
Кадып калган эмчегинен
Сүдин саап алала,
Эки курут јазап алган,
Уулына берип, алкап айдат:
«Кату јууга кирген тушта,
Күчинг сенинг чыккан тушта,
Бу курутты чайнап јизен,
Каныга болзо, кан кожулар,
Күчине болзо, күч кожулар».
Сай-Солонг ол баатыр
Јалаң болгон алаканын
Јайа тудуп, јакшылажат:
«Јаман-быјар сананбагар,
Алкыш-санаагар беригер!» — деп,
Ада-энезине мүргүп турат.
«Челемелү јети сүүрү,
Череткелү тогус сүүрү —
Камчы сынду кара тайгам,
Ак блонги болгожын,
Juу берген алтайым,
Ағын суузы болгожын,
Сүт берген алтайым,
Амыр-энчү јадыгар!» — деди.
Ак малы јаар кörүп айдат:
«Азу тиштү бору кирбезин,
Ак малым амыр турсын,
Албаты-јонго болгожын,
Оштү јуулап кирбезин!» — дейле.
Ат тискинин бура тартып,
Ары болуп јелип ииди.

* Ачы-очы карындаш.

Турган јери бар болды,
Барган изи јок болды.

* * *

Санаазын кату сананган
Сай-Солон эрлү баатыр
Төрт туйгактаг от чачылган,
Тоббаштаң тер чачылган,
Кök блöгнинг баштарын
Комо баспай јорголоткон,
Јаш блöгнинг баштарын
Јайа баспай јелдирткен.
Эргекпиле шоорлогон,
Эрдибиле кожондогон,
Чой ўзени чойё тепкен,
Чол јалаңда барып јадат.
Ат бойында амыры јок,
Эр бойында ўдези јок,
Салкын ошкош јелип јүрди,
Јери-јуртынан ырай берди,
Једер јерине једип келди.
Мал ортозына киргелекте,
Јон ортого жеткелекте,
Сары-чоокыр эрјенези
Сол кулагын солый салып,
Јер-јенисти тыңдай берди.
Он кулагын олый салып,
Кök тенгерини ширтей берди.
«Айланайын ат өрјенем,
Түште болзо, канадым сен,
Түндө болзо, койлоом сен,
Нени билдин, нени сестин?
Олбirimди сен билдин бе?
Озбirimди сен сестин бе? — деп,
Сай-Солон сурап турды.
«Олбiringди мен билбедим,
Озбiringди мен сесспедим,
Менинг билген немем бу:
Јети түңгей јеектер —
Эрлик-бийдин јеендери
Кöп калыктын канын ичкен
Казыр бүткен каандар эмтири.
Быйансуны некежип,
Амадап келген баатырлардын
Келген ѡолы бар эмтири,
Јанган изи јок болуптыр.
Элде-јондо бала јок по?
Јаныс кереес мында ба?

Оскö јерден не бедиребес? — деп
Сары-чоокыр ады айдат.
Эр баатыр Сай-Солон
Сары-чоокыр ады јаар
Јалакай кörüp, айдып турды:
«Айланайын сары-чоокырым,
Ат блбоскó алтын беди,
Эр блбоскó мёнкү беди?
Олгён јерге сбögим јаткай,
Оскён јерге адым калгай.
Баатыр күчим бар тушта,
Олоринен не коркыйын?
Согужар күчим бар тушта,
Јети јеектен не јалтанайын?
Олёр јанду бүткен болзом,
Бу јерге блöйин.
Озёр јанду бүткен болзом,
Быйансуны мен алайын.
Јаман атка мен калганча,
Јакалажып мен блörim.
Шооттырып мен јүргенче,
Қалапту јууда мен блöйин». —
Сары-чоокырына ойто минди,
Түн-түш дебей чаап ииди.
Коолодо кожондогонын
Койон тыңдап угуп калды,
Сыркырада сығырганын
Сыгын, мыйгак тыңдап артты.
Тепкен јерге терек бадар
Терен оро артып калды.
Баскан јерге баатыр бадар
Балкаш оро бүле берди.
Анча-мынча болбоды,
Јети јеектин јерине
Сай-Солон кирип келди.
Кара тайганын кырына
Бир калыдып, чыгып келди.
Ары јанын карап кörző,
Јети јеек јутпалардын
Јети түтей алтын брёзи
Айга, күнгө мызылдашкан
Јети јеектин јети сарызы
Јети чақыда киштешкен турды.
Јаан јеектин эмегени
Тышкаары отурган эмтири.
Сай-Солоннын эки чолмөн кёзин
Эмеген јастыра кörбөди.
Айылына кире јүгүрди:

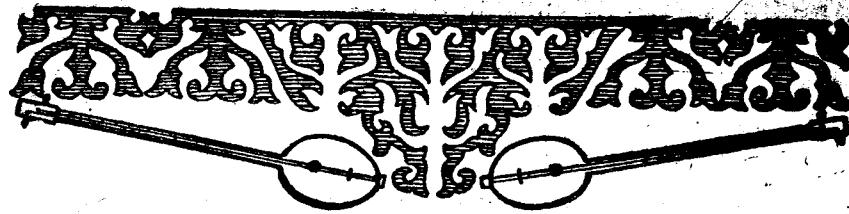
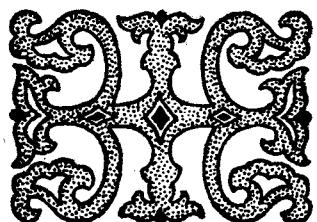
«Кара тайганың кырында
Қандың чолмон көрүнет?» — деп,
Jaan jeekke айдып турды.
Jaan jeek jүүргенче чыкты,
Сай-Солонгды көрүп иди,
Алты карындажын кыйгырды:
«Сары-чоокыр атту
Сай-Солон деп баатыр
Бистинг јерге кирип келтир.
Кара тайганың кырында
Эки чолмон јылдыс болуп,
Эки көзи күйүп туру,
Қалапту јутпа карындаштарым.
Қалак, көрүп туругар ба?»
Оны көргөн јети яек
Јети сары адына миндилер.
Кара тайга кырына
Jарыш эдип чыктылар.
Сай-Солонгды капсап келдилер:
«Карадай-Мергенниң јанғыс уулы.
Қажы јерди көстөдинг,
Қандың немеге амадап келдинг?» —
«Кызыл өлик туштаза,
Адайын деп јортконым,
Кыс јаражы туштаза,
Алайын деп јүргеним.
Ак-ярыкка јайларда
Киндигибис бирге бүткен.
Кирбигибис бирге ачылган,
Быйансу деп баланы
Мен некежип келген әдим.
Jакшылажып беретен бедигер?
Jамандажып согужатан бедигер?» —
Сай-Солон каруузын берди.
Согужарга белен турды.
«Узун куйрук болгожын.
Уйда бүткен ол турбай,
Уйалбас мандай болгожын.
Сай-Солондо бүткен турбай.
Ой, уулдар, тудугар,
Кабыргазын кайра базыгар,
Омыртказын ойо тебигер!» — деп
Jaan jeek кыйгырып иди.
Алты јеектинг ортозында
Jанғыс Сай-Солон баатыр болды.
Јети сары ортозында
Jанғыс сары-чоокур болды.
Сай-Солон баатыр

Ого-бого јетирбеди,
Алты күннен ажырбады,
Алты јеектинг болгожын,
Кабыргазын кайра тудуп,
Омыртказын омура тудуп,
Tаштап ийген турар болды.
«Арткан-калганы бар беди?» — деп
Сай-Солон ол баатыр
Ачу-корон кыйгырып иди.
Jaan jeek базып келди.
Jаказынан тудужып,
Jарындарынан кабышты.
Jер тайанза, тен тайангылайт,
Jедил тутса, тен туткылайт.
Jердин тоозыны тенгериге чыгат,
Тенгеринин туманы јерге түжет.
Эрлү баатыр Сай-Солон
База онғонып турар болзо,
Jaan jeekле тудушканча,
Айы-күни көрүнбес,
Jер алыска түжүп калган,
Jaan jeek там тыңыган,
Атыйланып согуп турат.
Эрлү баатыр Сай-Солоннын
Jер тайанары көптөй берген,
Jен тудары астай берген,
Эр бойы мокой берген,
Эки колы божай түшкен,
Уйадаган јүрбей жайтты.
Анчалыктын бажында
Энзенин жазап берген
Эки болчок куруды
Эр санаазына кирбей жайтты.
Эки карманынан кодорып,
Эки чайнап јудуп иди.
Курут јиген кийининде
Сай-Солон баатырдын
Ийде-күчи там тыңыды,
Баскан буды темир казык
Туткан колы темир какпы
Боло берген турбай жайтты.
Jеек бёкөни кадай согуп,
Тудам эдин ўзе тартат.
Анча-мынча болбоды,
Jетинчи јеектинг күчи чыгып,
Jер тайанары көптөй берди,
Jен тудары астай берди.
Анчалыктын бажында

Эрлү баатыр Сай-Солон
Эки колго көдүрип чыкты,
Жалбак таштын ўстүн көстөп,
Jaан јеекти апарып сокты.
Ийт јигедий сеги јок,
Ийнеге келгедий төрөзи јок болды.
Оноң онгодонып көрүп турза,
Түни-түжи билдирибес,
Ай караңгайда турган эмтири.
Ары-бери базып көрзө,
Барар аайы јок болды.
Jүс тепкелү темир јаазын
Jүс темденип тартып алды.
Орё оғын божотты.
Jер алысты јара атты.
Күн јоктон күн чалыды,
Ай јоктон ай көрүнди.
Оноң ары көрүп турза,
Темир ѡргө көрүнди.
Темир ѡргөнинг јанында
Темир кынъыга буулаткан,
Кул болгон албаты
Калактажып јүрген эмтири.
Ай-күнди көрөлө,
Албаты-јон кыйгырыжат.
Бойы-бойлорын кучактажып,
Айдары јок сүүнижет.
«Jaан баатыр болтырын.
Jардыннан сенинг болгожын
Jаман јутпа тутпазын,
Jакаңнан болзо, сен көөркийди,
Алып-күлүк тутпазын» — деп.
Сай-Солонды алкап турдылар.
Эрлү баатыр Сай-Солон
Темир ѡргөгө базып келди,
Темир эжигин кодоро тартты.
Быйансу деген көөркий
Мында отурган болуптыр.
Голонодый чырайы
Тос болуп кажайып калган.
Калың эди апчып калган,
Арайдан-блбий отурган эмтири.
Сай-Солонды көргөн јerde
Оң колын туда берди,
Оң јаагынан окшоп турды.
Оның кийининде Сай-Солон
Олжолоткон Быйансуны
Оң колына кучактанып,

Темир ѡргөдөн чыга басты.
Темир кынъыны кезе чапты,
Кыйыннан албатыны айрыды,
Күн јаркынду алтайга
Капшай-түрген ууланды.
Канча түмен албаты
Сай-Солонды ээчин келди.
Анча-мынча болбоды,
Jери-јуртына јеттилер.
Сары-чоокыр атты,
Сай-Солон баатырды
Ак-јарыктынг улустары
Сүүнижил уткуп турат.
Ак малы киштежип келет,
Ада-энэзи эжик блаажып,
Ат чакыга уткуп чыккылайт:
«Көксебистинг каны болгон
Көзебистинг оды болгон
Jaңыс балабыс jaңган туру» — дежип,
Сүүнижил тургулады.
Быйансу деп келинегин
Jерге де тийдирбей, колтуктап,
Ак ѡргөгө алып кирдилер.
Эрмен-Чечен энэзи
Алтын табакка эт салып,
Алама-шикир ажын экелет.
Колго тутса, койт эткен
Кара тажуурды экелип,
Кара чөйчөйгө уруп турды.
Куучын-эрмек изий берт.
Сай-Солон баатыр
Ак ѡргөни тудуп ииди.
Базып болбос байым семисти
Тоозы јоктон сойдырды.
Тайгага түнгей эт туураткан,
Галайга түнгей аракы астырган,
Ыраактагы элгө-јонго
Бичик-билик ол ийген.
Juуктагы төрбөйндоргө
Элчилерди ол аткарган
Эмди турбай канайты.
Быйансу деген баланынг
Торко курын чечип ийдилер,
Тогус шанткызын јазып ийдилер.
Алын јанында чачтарын
Эки келин тарадылар,
Айры туулунгды ѡрүп ийдилер.
Алтын јыламаш танып турдылар,

Ай сүрлү, күн сүрлү
Торко тонды кийдирдилер
Кызыл торко чегедекти,
Кызыл булгайры маакты,
Кызыл түлкү бөрүкти
Быйансуга кийдиргилеп,
Орын кёжөгөзининг алдына
Ак ширдектин ўстүне
Апарып оны отургустылар.
Эл-jon јуулды,
Той-јыргал баштала берди.
Аш-курсакты јидилер.
Кул кижининг кулагы
Кызарганча семирдилер.
Тенибер ийттер куйругы
Чычайганча тойындылар.
Жарды јалбак бёкёлөр
Күреш эдип ойнодылар,
Эрди јука чечендер
Сөс блажып чечеркештилер.
Кара чачту келиндер
Жангар-кожон коңондошты.
Кара көстү уулдар
Бийележип ойнодылар.
Канча түнге той болды,
Калык-jon текши јыргады.
Той јыргал божогондо,
Эл-jon таркан јанат.
Ыраактагы јаткандары
Айына јириин алып јанат.
Juуктагы јаткандары
Жылына јириин алып јанат.
Сай-Солон өрлү баатыр
Быйансу деген эжибите
Ортозынан жик табылбагадый.
Эптү, нак јуртай бердилер.



МАЛЧЫ-МЕРГЕН

Ак тайганынг колтугында,
Аржан суунынг јарадында
Гоолоп болбос мал бийлеген,
Тайга кептү јоёжө ээлеген,
Алты булунду кийис айылда
Айбычы деген бай јуртады.
Алтан күдүчи јылкызын күтти,
Бежен күдүчи койын күтти,
Одус күдүчи уйларын кабырды.
Одорлу јерди талдап,
Ол күдүчилер кабырып јүрдилер,
Онон мал јоголтпоско
Түнгө-түшке уйуктабай јүрдилер.
Бир катап Айбычы бай
Оскö јерге коччөргө сананала,
Жалчыларына јарлады:
«Ак малды айдап,
Ар јоёжёни коштозын» — деди.
Малчы деген күдүчи айтты:
«Эки таманым уладаган,
Баарар аргам јок болды.
Жаман-јөжон ат беригер,
Койлорым айдап барайын».
Оны уккан Айбычы бай
От ошкош кызара берди,
Катузын тартынып айтты:
«Эки будынг оорыган болзо,
Эм берейин мен сеге,
Жаман ат сураган болzon,
Jоргоны берейин мен сеге».

Ат камчызыла Малчыны сойды.
Жалчыларын јакарып туруп,
Малчының буттарын сындырты.
Оноң ары жаңы јерге
Көчүп, көндүгип, јуре берди!

* * *

Буды сынык Малчы көөркүй
Ыйлап-сыктап артып калды.
Түнгө-түшкө эңмектеп,
Курсагын азыранып, јылып јүрди.
Бир күнде амырап жатса,
Кула чычкан мантап келеле.
Сынган буттарының балузын
Ийне тижиле кемире берди.
«Очбости очбодиң; кулугур,
Олүүмин менен алар турун.
Базынбасты базындын сен.
Бажынды ўзўп чачарым» — деп.
Малчы ого чугулду айтты.
Кула чычканды алала,
Эки будын сындыра сокты.
Кулагынаң тудала,
Кулузын чыйга чачып ииди.
Кула чычкан ыйлаганча,
Жажыл жарашölөнгө жетти.
Ийне тижиле кыркып жийле,
Алдындағызынан алты артык.
Озогызынан он артык болуп.
Кула чычкан жарапала,
Ойноп, мантап, јуре берди.
«Өлгөнгө тын беретен,
Очкөн отты күйдүретен,
Кös јокторды көстөндирген.
Бут јокторды буттандырган
Тындуölөн болбайтон бо⁵⁰.
Мени де жазатан болбос по⁵¹» — деп.
Малчы бойында бек сананды.
Жажылölөнгө жедерге
Жалмажыла јылып ииди.
Жажылölөнгө жеделе,
Жалбырагын ўзўп,
Сынык будына јаба тутты.
Алдындағызынан алты артык.
Озогызынан он артык болуп
Малчы-күдүчи жазылды.
Арыган сыны жениле берди.
Аштаган карды тойо берди.

Ойноп-јыргап сүүнди,
Ончо бойы чечектелди.
Ырысты күдүчи Малчы
Айдын-күннинг түштүгүн көстөп,
Айбычы байдын изин истеп,
Агаш тайакту базып ииди.
Алты бэйкти кечип ииди,
Алты тууны ажып келди.
Қакпак таштын алдынан
Қызыл түлкү чыгып мантады.
Малчы деген чайрак күдүчи,
Сүрүжеле, једип тутты.
Терезин сойоло, жака эдинди.
Тегин јолго токтобой,
Оноң ары јүрүп ииди.
Ыраак-јуук барганын
Малчы торт онгдободы.
Эмди онгдол көрүп турза,
Алтылу ат түжине айланбас,
Алтан эки толукту,
Ак булутка једип калган
Ак-өргө көрүнди.
Ак-өргөнин жаңында
Ат тыныжы — куу туман,
Албаты јүзи — қызыл бөрт
Juулышкан мында тургулады.
«Жакши улустын ортозына
Жаман кижи барза кайдар,
Жайрап жаткан курсагынан,
Бергедий болзо, жизе кайдар?» —
Малчы онойдо сананала,
Ак-өргөни көстөп,
Оноң ары базып ииди.
Ондо једип келеле,
Jaан јыргалга кожулды,
Күн чыкканын көрбөди,
Гүн киргенин билбеди.
Гүнгө-түшкө јыргалга
Қызылышкан мында турды.
Бирде онгдол, тындан турза,
Ак-боро атка минген
Арслан-каанын журты эмтир.
Алты қызын кижиге берген,
Эмди жетинчи қызына эш табарга
Jaан јыргалды эткен эмтир.
Жарды жалбак бөкблөр јуулышты,
Айдай-күнний жараштар бар эмтир,
Алтын чүмдү байлар бар эмтир.

«Бу јуулган эр улустар
Ончозы бирден кожондозын,
Јараш, јакшы кожондогоны
Мениң кызымды алзын!» — деп
Арслан-каан кыйгырды,
Байбак сагалын сыймады.
Ондо јуулган өрлер бирден
Кожондоп мында көндүктилер.
Ончозының кийининде
Малчы баштап кожондоды.
Анча-мынча кожондогондо,
Отурган улустың жүректери
Саржу чылап кайылды.
Ончо ўйелери божоды.
Атту јортуп келгени,
Түжүп алып, тыңдады,
Жойу базып келгени,
Жадып алып, тыңдады.
База әмеш кожондоордо,
Как ағаштар бүрленди,
Кату јерден чечектер бости.⁶
Қарыгандар ыйлажып отурдылар.
Жииттер каткырыжып отурдылар.
Малчы кожондоп токтоордо,
Арслан-каан ѡрө туруп,
Бай ширеезинен түшти,
Ак-Шаңкы кызын кыйгырды:
«Кандың эрди талдан алдын?
Капшагайлап меге айт!» —
«Кызыл түлкү јакалу,
Комустан јараш кожонду
Малчы-Мергенге барадым,
Орыным оныла бирге салынган» —
Ак-Шаңкы кыс айдып,
Малчының колынан тутты.
Оны уккан Арслан-каан
Айу кеберин тартынды,
Кара көзи кандалды,
Алтын тайагын сый тайанды.
Алын эрдин јара тиштенди:
«Мениң айылымды быјарсытпай,
Мениң көзиме тегенек болбой,
Ары кедеери барыгар,
Алтайымды кирлебегер!» — деп
Ачузын тартынып кыйгырып,
Ак-Шаңкы ла Малчыны
Ак ѡргөзинен чыгара сүрди.
«Айылым эжигин ачпагар!» — деп

Кату казыр јакарды...
Ол күннен ала эки нöкөр
Кара ағашту јышка келдилер,
Чиби бүринен јапаш эттилер.
Јерден, суудан андап-куштап,
Курсак, кийимди таап јүрдилер.
Бир күнде Малчы
Кару эжине мынайда айтты:
«Ак-Шаңкы, мениң нöкөрим,
Адан айылына барып кел,
Ада-эненниң кадыгың көр,
Алты жөнгө туштап кел,
Алты жестен нени ёткілейт
Оны база билип кел.
Алшыйагыма андап минерге
Қарыган, јожон ат беригер деп,
Арслан-каан адантанғ сурға».
Ак-Шаңкы кыйышпады.
Адазы јуртына једип келди,
Алтын эжикти ача тартты,
Алтын бозогоны алтап кирди.
От айакка отурала,
Он туулғын сыймап айтты:
«Апшыйагым ат сураткан.
Андап минерге керектү деген».
Арслан-каан ѡрө турды,
Қозин жаңададып, казыр көрди.
«Сениң жескимчилү эринге берерден,
Алты јакшы күйүлериме де
Андап минерге ат јок.
Кече олор андай бергендер,
Жазалду аттарды мине бергендер.
Сениң эринг кезер болзо,
Кара тайга бажында
Алты кулакту кара айгырым бар.
Оны барып тудуп алзын,
Андап оны мијип јүрзин!» — деп
Кату, казыр кыйгырып айтты,
Катаң ойто жада берди.
Ак-Шаңкы жаңып келеле,
Адазы сөзин Малчыга айтты.
«Алдырбас, эжим Ак-Шаңкы,
Алты кулакту кара айгырды
Тудуп алзам, мөрим болзын,
Олтүртил салзам, шорым болзын» —
Малчы эжине онайдо айдып,
Ан кайыжынан жазап эткен
Алтан кулаш армакчызын алды,

Эки эдекти кайра кыстанды,
Абакайыла јакшылажала,
Айылынан чыгып көндүге берди.
Түнде болзо, уйкузы јоктон
Кара тайга кырына чыкты.
Алты кулакту кара айгырды истеп,
Алтай ўстүн алты айландыра базып.
Алты тайга кырына чыкты.
Jүс будакту бай теректин төзинде,
Jалбак таштын ўстүнде
Алты кулакту кара айгырдын
Уйуктап јатканын көрүп алды.
Алтан кулаш армакчыдан
Малчы чалмазын јазап ииди,
Уйуктап јаткан кара айгырды
Кыл мойынынан чалмадап тутты.
Оноң ары не болгонын
Малчы јокту билбей калды.
Бир ондонып көргөндө,
Кара агаштар бажыла учат,
База бирде көргөндө,
Jaан талай ўстүнде јүрет.
Оноң база билингенде,
Тегерининг түбинде
Ак булатты аралап,
Kök булаттқа көмүле берет.
Анда да јок Малчы
Армакчызын салбай јүрет,
Сагыжын ондо јоголтпой јүрет.
База бирде ондонып турза,
Алты кулакту кара айгыр
Кара тайга кырына тоxтоп,
Кабыргазы бўктелип,
Эки колтук јапылдап турат.
«Олтүрерге келдин бе?
Оскүрерге келдин бе?
Кулун эдим агыспай,
Кунан кўчим тўжурбей,
Айдар сўсти айт.
Алтай ўстүнде алтан алыпты
Ончозын адагам, коркубагам,
Jер ўстүнде јетен каанды
Ончозын адагам, коркубагам,
Jанғыс сенинг армакчыннан
Коркуганым сўрекей болды.
Сенинг јўзинди көргөмдө,
Кўнге тийгендий, кўзим тайкылат.
Кайдан бўткин кезер эдин?

Адан-энен кемдер болор,
Ады-јолынг кем болор?» — деп.
Кара айгыр оноң сурады.
«Мен сени бўлтүрерге келбедим,
Арслан-кааннынг айбызына келдим.
Айгырымды бойыма экелип,
Эки колыма туттурзын деген...
Азыраган менинг адам јок,
Эмискен менинг энем јок,
Оскўс бўскон кижи эдим,
Адым менинг Малчы өди» — деп,
Малчы ого каруузын айтты.
Сагыжы ойто токунап,
Кара айгыр бышкырып ийеле,
Каруузына мынайда айтты:
«Баатыр сакыган ат эдим.
Арслан-каан мени тударга
Алтан јылга некежип,
Тудуп мени болбогон.
Сен мени таптын,
Сенин адын болор турум...⁵²
Сен баатыр бўткин эмтиринг.
Сенин адын болгожын,
Малчы-Мерген баатыр болорынг,
Менин адым болгожын,
Қанатту кара ат болор!» — дейле,
Кара ат силкинди,
Кўмўш ўйген бажына кийилди.
Алтын ээр арказына салынды.
Малчы-Мерген баатыр кийер
Канча кийимдери канјаада,
Juu-јесели бўткўл болды.
Малчы-Мерген ончозын кийеле,
Қанатту карага минип,
Ойто жана јелип ииди.
Köп сууларды кечип ииди.
Köп тайгаларды ажып келди.
Темир тайгага чыгып, көрўп турза.
Алты јакшы бајалары
Андал неме таплаган эмтири.
Аш-курсагы божоп,
Горолоп ёлёрё жеде бертирлер.
Аттарынынг арказында
Сангискандар учуп јўрдилер.
Jети кырлу согоондоры
Татка ўзе јидирип,
Ийнече ле чичкечек артылптыр.
Они көргён Малчы-Мерген

Алтан аңды адып алала,
 Бајаларына экелип берди:
 «Алты јакшы бајаларым,
 Аштап блötön учуры јок,
 Ас та болзо, тапканымды
 Арслан-каан кайыныма беригер.
 Артыктузын бойыгар јигер.
 Семис эдин слер алыгар,
 Жиндү кардын бойым алайын!» — деп.
 Малчы-Мерген баатыр
 Бајаларына айдала,
 Алтан аңның кардын алды,
 Айылын көстөп јеле берди.
 Алты нак бајалар
 Алтан аңның эдиле
 Аштаганың тойдырып алдылар,
 Артканын алып жандылар.
 Алты макту күйүлери келерде,
 Арслан-каан сүрекей сүүндү.
 Алытар экелген андар эдин
 Алты кулакту күлер казанга
 Жазап јакшы кайнатты.
 Баатырларын кычырып алып,
 Мактап, этти јий бергиледи.
 Аңча-мынча болбогон соңында
 Аңның эдин жиген улустардың
 Жаактары талчый* бергиледи,
 Көстöри ончозының чоокырланды.
 Эжиктен чыгып болбой, эңмектедилер.

Малчы-Мерген баатыр
 Жапажына жанып келди.
 Ак-Шанкы абакайла
 Он колынан јакшылаشتы,
 Он жаактан окшошкылады.
 Малчы-Мерген эжине айтты:
 «Көзимнинг болзо, оды сен,
 Көксимнинг болзо, каны сен,
 Кураны жаман јүреримде,
 Кызыл түлкү јакалу болорымда,
 Малчы-Мерген деп адаган эдин.⁵³
 Айткан сөзин келиши:
 Канатту кара атту
 Малчы-Мерген баатыр болдым.
 Аңдардың ичин жазап жун,

* Талчый — сыйтай.

Жарык бакраска жазап кайнат,
 Апшыйагымның тапканы деп,
 Ада-энеге апарып бер».
 Ак-Шанкы абакай
 Аңдардың кардын жазап арчыды,
 Жарык бакраска кайнадып ииди.
 Кааза тепшиге салала,
 Ада-энезине экелди.
 «Аңның кардын экелдим» — деди.
 «Алты јакшы күйүлөримнин
 Аңдарының эдин јийле,
 Эзирил, јүүлип отурым.
 Сенинг жаман эриннин
 Аңдарының кардын жибезим,
 Ары кедеери алып бар» — деп
 Арслан-каан айдала,
 Орё турбай, тоголонып жатты.
 «Алты кызын сенинг борордо,
 Калганчы кызын сурас болды ба?
 Алты күйүүг кижи борордо,
 Малчы күйүүг ийт болды ба?
 Баланың күүнин жандырганча,
 Амазсан кайдар аң кардын.
 Кызынды ыйладып, жажын көрөнчө,
 Жизен кайдар аң кардын» — деп
 Абакай ого айдала,
 Аңның кардын амзап јиди.
 Арслан-каан база амзады,
 Амтанына чыдап болбой,
 Он эргегин ўзе чайнады,
 Ачып турганын ондобой,
 Кааза тепшинин түбин кармадалы,
 Эмегениле блаажып турала,
 Элентизи јеткен кааза тепшини
 Эки башка жара тарттылар.
 «Жаңыс тепшимди жара тарттыгар,
 Эмди неге эт саларыбыс!» — деп
 Ак-Шанкы айдала,
 Ачынган бойынча ыйлап,
 Кирлү тонының эдегиле
 Эки көзин арчып турды.
 «Менин кымыс ичетен
 Алтын айагымды кызынга бер.⁵⁴
 Аңның карды бар болзо,
 Экелзин деп база јакы!» —
 Арслан-каан кыйгырып айтты.
 Адазының алтын айагын алып,
 Ак-Шанкы ойто жанды.

Адазы айылынан көргөн-укканын
 Төкпой, чачпай айдып келди.
 Көп күндер откөндө,
 Арслан-каан бойында сананды:
 «Түлкү жакалу Малчы-Мерген
 Тегиндү кижи эмес туру.
 Қачан түбинде барада,
 Оч некейтени жарт туру.
 Оны удатпай јоголтор керек» — деп.
 Бир жалчызын Малчыга ииди.
 «Эртен эжигиме келзин,
 Эрмек-сөзимди уксын!» — деп.
 Чокум кезе жакылта берди.
 Жалчызы једип, Малчыга айтты,
 Жандыра барып, каанына көрүнди.
 Эртен күн чыккалакта,
 Қанатту кара адын минген
 Малчы-Мерген баатыр
 Арслан-каан кайынынын эжигине
 Једип келген турбай кайтты.
 «Малыңға бөрү кирди бе?
 Албатынға жуу кирди бе?
 Не керек мени алдырттын,
 Мени сүүбейтен кайынны?» — деп,
 Малчы-Мерген баатыр
 Кайынынан келип сурады.
 Қара көзине кан шаалды,
 Кату кабагын јемире көрди.
 Оны уккан Арслан-каан
 Тогус кат ширеезинен түшти.
 Алтын эжигин ачып чыкты.
 Малчы-Мергенді көргөн бойынча.
 Болчок јүргеги борт этти,
 Богоно сөбиги божой берди,
 Айдып болбой чоколдоно берди.
 Қалганчыда јүк арайдан
 Қалтырууш үниле мынайда айтты:
 «Менинг көзимнинг оды сен.
 Сен көксимнинг каны эдин.
 Алты күйүмди акалаган,
 Артык жакшызы сен эдин.
 Кийин күним узай берген,
 Алын коногым қыскара берген.
 Өлгөлөктө сенинг ийденди
 Эки көзимле көрөргө санангам.
 Озогы бйдö, жаш тужумда,
 Көк талайдын жарадында жұтагам.
 Оноң бери көчбirimde.



Көдүртке көк торбок таштагам,
Ол эмди жајына јеткен.
Оны эмди менинг
Алдырып алар аргам јок.
Алты күйүүме айткамда,
Адыбыс бистинг јетпес дежет,
Күчибис бистинг јетпес дежет.
Ол буканы экелип берзен,
Јети күйүүмнин аказы бол,
Јердеги малымның кабортозын ал,
Албаты-жонымды бийле,
Ак ѡргомо сен јурта».
Оны уккан Малчы-Мерген
Мойножып сөс айтпады.
Арслан-каан кайынына
Мындый сөслө кару берди:
«Аткан ок јуудан јанбас,
Айбылаган элчи ѡолдон јанбас.
Јуук болзо, јети јылда
Узак салза, тогус јылда
Слердинг эжикке ойто келерим,
Не болгонын айдарым».

Канатту кара адыйнын
Тискинин ойто кайра тартты.
Кару эжи Ак-Шанкыга
Једип келеле, јакышлашты.
Арслан-каан кайынынын
Јакылтазын айдып берди.
«Айланайын, Малчы-Мерген,
Менинг сүүген кару эжим,
Кара сагышту адамнын
Көк бука дегени
Көк талайдынг ээзи болор!
Јакыш санап турган эмес,
Јаман санап турган эмтири.
Олбос бойынг блёр турун.
Көк талайга једип келзен,
Ай эскиде јууктаба.
Айдынг ак толузында јууктазан.
Геренг уйуктаар ёйи болор.
Бу ёйдö колго тутсан.
Мёр сенинг болор туру.
Колго тудуп болбозон.
Онын мбри болор туру» — деп
Ак-Шанкы абакайы
Малчы-Мергенге сүмезин айтты.³⁵

Көстинг жаңын туура тартып,
Узагына ўйдежип койды.
Канатту бүткен кара ат
Чымыл чылап уча берди.
Турган изи артып калды,
Барган изи көрүнбес болды.

* * *

Канатту кара ат
Түш болгондо, ўдези јок,
Малчы-Мерген баатыр
Түн келгенде, уйкузы јок,
Түмен тууны ажып ийди,
Көк тайганын кырына чыкты,
Көс жедерден шингедеп турды.
Анча-мынча болбоды,
Жердин тоозыны тенгериге чыкты,
Тенгери булуды јерге түшти.
Табыш эмес табыш угулды,
Жылым таштар јарыла берди.
Бусташ эмес бусташ угулды,
Jaан суулар чайбала берди.
Эмди көрүп турар болзо,
Көл ээзи көк бука
Жылдык јерден јыт алган,
Айлык јерден көс көргөн,
Удура келбей канайтты.
«Коркуба, Малчы-Мерген баатырим,
Алтай ээзи кара бука мен болойын,
Көк букала сүзүжейин.
Алтан кулаш армакчынла
Сен оны чалмада,
Экүлөп оны ѡмёлбözбис,
Бир аргазын табарыбыс» — деп
Канатту кара ат айдып,
Алтай ээзи кара бука болды.
Ачу-корон бустап,
Көк букага удура басты,
Жылым кайаларды сүсти,
Кату јерди жара чапчыды.
Анча-мынча болбой туруп,
Эки бука келип тушташты,
Эки тайга кырынан
Эңчайип келип сүзүшти,
Мүүстеринен от чыкты.
Жети јылга сүзүштилер,
Јерге неме түшпеди.
Тогус јылга сүзүштилер,

Тобракка неме түшпеди.
Адакы учында көлеле,
Малчы-Мерген баатыр
Алтан кулаш армакчызын чечти,
Көк буканы чалмадайла,
Кайра тартып јўрер болды.
Адакы учында көк бука —
Көл ээзи куулгазыны
Кайра көп тайкылып јўрди,
Ичкеери ас јеңдеп турды.
Онойдо күчи чыгып јўреле,
Күркүреде бустап, айтты:
«Олтүретен болзо, ѡлтүригер,
Откүре мени кыйнабагар,
Жоголтор болзо, јоголтыгар,
Жободып мени кыйнабагар!» —
«Жок, бис сени ѡлтүрбезибис.
Арслан-каанның айбызына

келгенибис» —

Малчы-Мерген баатыр
Онойдо каруузын айдып берди.
«Ондый болзо, эртеден айтпай,
Неге мени кыйнадыгар?
Ар-күчимди чыгардыгар,
Кара терим агыстыгар!» — дейле,
Көк ёлонгтю жада берди.
Малчы-Мерген баатыр
Көк буканы колго тудуп,
Алтан кулаш армакчыла буулап,
Арслан-каан јуртын көстөп,
Элес эдип мантадып ииди.
Тоозы јок тайгалар ашты,
Тоозы јок суулар кечти.
База бирде көрүп турза,
Арслан-каанның јерине једиптир.
«Мен мойнот турган болойын,
Сен албанла алып брааткан бол» —
Көк бука айдала.
Бустап, огурып, сыйтай берди.
Көк буканын отурыжына
Жылым таштар јемирилет,
Жаткан јадык жада сынат,
Балалу андар балазын таштайт,
Уйалу күштар уйазын таштайт.
Көк буканы онойдо сыйтадып,
Арслан-каанның ат чакызына
Экелип, бектеп буулап, кыйгырды:
«Көк букагарды экелип,

Ат чакызына бууладым.
 Айбыгарды амыр жүрүп,
 Айткан сөслө бүдүрдим!»
 «Калак-кокый, кайран балам,
 Малчы-Мерген баатырим,
 Көк буканы ары агыт.
 Бустап ийген ўни коркушту,
 Бырчайып турган бүдүжи јаман.
 Көк талайдынг ээзи эмтири,
 Ойто ары јерине божот» — деп,
 Ак өргөдөнг ўн угулды,
 Алыс јерде немедий болды.
 Оны уккан Малчы-Мерген
 Ачынбас бойы ачына берди.
 Тарынбас бойы тарына берди.
 Канатту кара адынаң түшти,
 Ак өргөнин алтын эжигин ачып,
 Алтын бозогоны алтап кирди,
 Ак өргөнин ичи ээн болды.
 Айландыра шингдеп көрүп турза,
 Арслан-каан кайыны,
 Онын јараш абакайы,
 Алтын жакши күйүзи
 Алтан эки бутту
 Алтын орын алдында киргендер.
 Сагыштары чыгып калгандар.
 Мында жаткылабай канайтты.
 Оны көргөн Малчы-Мерген
 Ойто кайра чыгала,
 Көк буканы чечип ииди,
 Айрыларда, мынайда айтты:
 «Көк көлине јана бер».
 Көк бука көк көлди көстөп ииди.
 Малчы-Мерген баатыр
 Бойынынг көстөп јаныл.
 Эки башка јүре бергиледи.

Канча күндер откөндө,
 Арслан-каан сүме сананала,
 Алтын күйүлерине мынайда айтты:
 «Айбымды кыйыштай уккан
 Малчы-Мерген күйүүмди кычырыгар.
 Жетен ирик өлтүригер,
 Жетен тажуур аракы белетегер.
 Жети күнгө той эдигер.
 Малчы-Мерген күйүни

Анча-мынчә ээзитип алала,
 Одус јылга ачыткан
 Сары тажуурда коронды берип.
 Онын тынын јоголтыгар!
 Ол танманы јоголтпогончо,
 Биске жүрүм јок болор!»
 Оны уккан алты күйүзи
 Канатту кара ат минген
 Малчы-Мерген баатырга
 Кайынынгjakылтазын јетирдилер.
 «Айтканыгарга алкыш болзын,
 Араай табынча баарым, сакызын!»
 Малчы-Мерген баатыр
 Бајаларына онойып айтты.
 Бајалары ойто атандылар.
 «Удабас келер» — деп айдып бардылар.
 Ак-Шанкы абакайы јөр турала.
 Малчы-Мергенге јууктап келди.
 Бажын араай сыймап,
 Кару ўнile јакарды:
 «Адам сени күндүлеерге
 Ак санаазыла кычырган эмес,
 Айынг, күннин жаркынын
 Сенең айрыырга турган эмтири.
 Баарын кыйыштай бар,
 Айткан сөзин тыңдап ук.
 Урган ажын колго алба,
 Эрдине тийгиспе —
 Олбөгөн бойынг ёлбрин,
 Барбаган бойын баарын».
 Кара көзининг жакын арчыды.
 Оны көргөн Малчы-Мерген
 Јүргегине ырыс толды,
 Јүзине күн чалыды.
 Ак-Шанкыга чике көрүп,
 Бар јүргегинег мынайда айтты:
 «Кару эжим, сен барда,
 Канатту кара адым барда.
 Изү келзе серт этпезим,
 Йүле* келзе, ары тур деерим.
 Бистинг күн изү — сообос,
 Бистинг жүрүм јаныс — айрылбас.
 Айткан сөзинг ырыс болзын,
 Ойто келгенче, жакши болзын!»
 Арслан-каан кайынына
 Анча-мынчча болбой јетти.

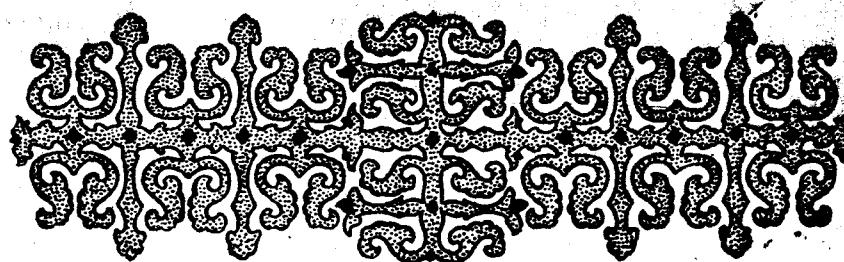
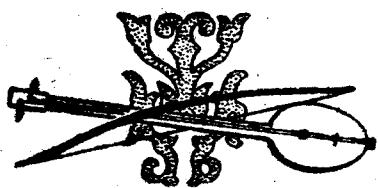
* Йүле — блэр салым.

Албаты кара агаштый јуулышты
Аттар акка бадышпас эмтири.
Казандарда эт кайнайт,
Аркытарда аракы турат.
Алтын тонду алыптар,
Мандык тонду баатырлар,
Агас тонду жайзандар,
Торко тонду байлар —
Ончозы мында јуулган эмтири.
Ол улустың ортодо
Азыйда Малчы койлорын күткен
Айбычы бай кожо ок болды.
Аракыдан ичкендердин
Кожон-комузы чойүлип турды.
Канатту кара атты буулаарга
Алтан алып јүгүрип келдилер.
Колтуктап Малчы-Мергенди тударга
Жетен алып једип келдилер.
Эжик ачар эжикчилер
Алтын эжикти ачып ийдилер.
Төжөк салар төжөкчилер,
Ак кебисти төжөдилер.
«Қўзимнинг оды ошкош,
Қўксимнинг каны ошкош,
Жети кўйўмнинг аказы сен,
Јер ўстүнде мактулу сен,
Айбымдыjakши bўdўrgen учун,
Ак-Шангкы кызымды сеге
Эш эдип бергем учун
Албатымды јуугам,
Аш jakшызын белетегем.
Адаларыбыстың ичкен ажыла,
Аракыла кўндўлеерге санангам», —
Арслан-каан Малчы-Мергенди,
Тура јўгўрип, уткуп айтты.
Бойы кўйўзин колтуктап,
Ак ширдекке отургусты.
«Аракы ашты ичпезим мен,
Арбап ѡаман айтпас туругар,
Коронду курсакты јибезим мен,
Комудап меге бўркобўс туругар», —
Малчы-Мерген отурып,
Арслан-каанга каруузын айтты.
Аракыны колго тутпай,
Кату кўрўп отура берди.
Арслан-каан алансыбады,
Алты кўйўзин jakарып айтты:
«Кожончыларды әқелигер!»

Алтан тўнгей келиндер киреле,
Алтан айакка аракы тудунып,
Малчы-Мергенге кожондодылар.
Олордын кожонгын угала,
Жымжабас Малчы-Мерген јымжады,
Ак-Шангкынын јакылтазын ундууды.
Алтын чўбўйди алала,
Аракыдан ичип ииди.
Анча-мынча болбой туруп,
Эди-каны изий берди.
Озо баштап урган аракы
Ак тажуурда аракы болгон.
Оны ээчий урганы
Кара тажуурда аракы болгон.
Малчы-Мерген эзиргенде,
Сары тажуурда аракыны алып,
«Јанғыс тынып ичип ий» — дешти.
Малчы-Мерген тажуурды алды,
Бўгин алып ичкелекте,
Канатту кара ат киштеп ииди:
«Кару нўкёрим Малчы-Мерген,
Ачу сууга тынг ўстўкпе.*
Ак-Шангкы эжингнинг айтканын
Аракыла кожо ичпе!» —
Кату ёрди ол чапчыды.
Оны уккан Малчы-Мерген
Ачынбас бойы ачынды,
Ачу-корон кыйғырды,
Алтылу ат кўнине айланбас.
Алтан эки толукту
Ак бўргў ярыла берди,
Алтай ўсти торгула берди,
Ай яркыны бўктўлў берди.
«Очёбости очёдигер,
Олўмди менег аларыгар,
Базынбасты базындыгар,
Бажыгарды меге ўстириригер.
Арслан-каан кайынм,
Алты jakши бажаларым,
Айбычы jaан байым,
Менинг алдымга чўгўдўбр!
Эмди мен слерди кўндўлейин!» — дей,
Ачуун тартынып, кыйғырды.
Кара кўзине кан шаалды,
Сары тажуурды бектеп тутты.
Арслан-каан эртеде

* Ўстўкпе — кичеебе.

Санаазын таппай калган,
Алты јакшы баазы
Көстөрин јумарын ундуган,
Айбычы бай дезе
Чоöчойдö аракызын ичерге ундуган,
Кайынг тозындый кажайгылаган,
Кан јиген ийт ошкош,
Калтыражып отургылады.
Малчы-Мерген баатыр
Сары тажуурда аракыны
Агаш чоöчойгö уарда,
Агаш чоöчой күие берди,
Алтын чоöчойине уарда,
Алтын чоöчой кайыла берди.
«Бойыгардың язаган аш эмей,
Бойыгар ончо тörбөндöр эмей,
Тажуурданг ичигер,
Тарынышпай, јаныгар!» — деп,
Малчы-Мерген калганчыда айтты.
Сары тажуурда сары коронды
Белен босторго уруп ийерде,
Ак ѡргөнинг ичин
Сары јалбыш курчап ииди.
Малчы-Мерген баатыр
Канатту кара адына минди.
Арслан-каан кайынын,
Алты јакшы бајаларын,
Айбычы ёштү байын
Сары коронло ѡртойлö,
Айылын көстöп јелип,
Ак-Шаигкы әжине мендеди.
Јанган соңындагы ырысты
Отурган улус бойыгар чүмдегер.
Менинг укканым мында божоды,
Бурулап, јаман айтпагар.



ӦСКҮС-УУЛ

Саныскан учуп учына јетпес
Сары чолдинг јаказында,
Сары борjonы кайнап јадар
Сары туунын эдегинде
Саныскан деп бай јуртады.
Ак малы карганадый болды,
Алкы јöйжөзи кажаттый болды.
Ол байдынг малын кабырган,
Ончо ижин чек бүдүрген,
Ада-энези јок,
Јаныс калтар атту
Ӧскүс-Уул бар болды.
Эки көзи онын болзо,
Айас төгериде јылдыстый,
Эр санаазы онынг дезе
Телекейди текши айлатты.
Байдын малын кабырза да,
Аңдап јүрерин сүүп турды.
Кату иштер кöп тё болзо,
Каралы сууларга шүүн тургусты
Тузагына койон алдырза,
Койу мүндү эдин кайнадат.
Шүүнине балык түшсе,
Саныскан-байдан азык сурабай.
Санаазы омок јүрер болды,
Акту бойы сергелен јүрди.
Јалчы кижиининг ондый јүрёми
Саныскан-байга јарабады.
«Ачап тағма курсак бедреерде,
Менинг ижим туруп јат.

Арказына чыбык тийбесте,
Кол табына* жүрүп жадат!» —
Саныскан-бай онойдо сананды,
Оскүс-Уулды алдырып келди.
Олүмтик эдип чыбыктап койды.
«Менинг малымды кичеебей,
Ангап, ойноп жүрген болzon,
Мынаң ары качан да ундубас
Менен алган ўлұжин бу!» — деп.
Саныскан-бай чыбыктайла,
Оскүс-Уулга ээчий айтты.
Ол күннен ала дезе
Оскүс-Уулдың жүрүми
Кунукчылду боло берди.
Алтайдан барып андайын дезе,
Ағын суузынаң балыктайын дезе,
Саныскан-байдың улустары
Жаза баспай кетеп жүргүлейт.
Анда да жок Оскүс-Уул
Ағын сууга кабу салды,
Ал тайгага тузак тартты.
Ол жазаган немелерин
Тынду немеге сестирбей,
Тынышту немеге жытатпай,
Кайып шингедеп көрүп жүрет.
Комудалду кожондор жүрет,
Коруучы улусты таппай базат.
Бир күнде Оскүс-Уул
Тайгада тарткан тузактарын көрди.
Төрт тузакка койондор түжүптири,
Бир тузакка түлкү түжүптири,
Олорды да көк-бörү
Ончозын алып сала бертири.
Ого ачынган Оскүс-Уул
Суудагы кабуга түрген келди.
Чыгары тартып көрөр болзо,
Кара камду кабуга түжүптири,
Көк-бörү алып бартыри.
Оны көргөн Оскүс-Уул
Көстинг жажын тудуп болбой,
Оксоб ыйлап тура берди.
Комудалду сөстөр айтты:
«Жайым ангап жүрейин дезем,
Саныскан-бай божотпос болды,
Туйка ангап көрёйин дезем,
Көк-бörүзи истеп алды.

* Кол табына — бойыншың табыла

Айдарда менинг ырызым кайда?»
Оскүс-Уул онойдо комудап жүрди.
Айлар-күндер одүп турды.
Шыралу базып жүреле,
Бир эртенде ол көрзö,
Jaңыс калтар эрјенези
Буулаган јеринде жок болды.
Оскүс-Уул жүгүргенче келди.
Айландыра аյкатаң көрзö,
Көк-бörүнинг изи жатты,
Калтар атты апарған әмтири.
Ачынбас бойы Оскүс-Уул
Ачынганы сүрекей болды.
«Саныскан-байга чыдабазам,
Көк-бörүге чыдажарым!» — деп
Оскүс-Уул кыйғырды.
Түрген келген бойынча,
Эки бутка така сокты,⁵⁶
Эрмек айтканча бүде берди.
Борып соготон темир тайак
Борык кийгенче бүде берди.
Оскүс-Уул кыйғырып ииди:
«Эр өлбөсқö эрјене эмес,
Ат өлбөсқö алтын эмес,
Көк-бörүнинг азузынан да өлзöм
Саныскан-байдың камчызынан да өлзöм.
Jaңыс меге орды jaңыс!
Көк-бörүни некейдим!» —
Онойдо айткан бойынча,
Эки эдекти кайра кыстанып.
Темир тайакты тайанып,
Көк-бörүни истегенче
Кара тайганы көстöй берди.
Саныскан-байдың айғырлу малын
Турган јерине таштап ииди.
Түндү-түштүй уйку јоктонг
Көк-бörүни истешкенче,
Ада-энэ жок Оскүс-Уул
Кара тайганың кырына жетти.
Көк-бörүнинг изи дезе
Карангүй күйга кире берди.
Оскүс-Уул жалтанбады,
Оны ээчий кирип ок ииди.
Ыраак барган ба, айла жок по,
Оскүс-Уул онызын билбеди.
База көрүп тураг болзо,
Кара күйдигиң ичинде
Көс тайкылар чўм болды.

Мандык торко мында јайылган,
Мааны,* кумдус мында тёжёгон.
Кирлү колло тударга болбос.
Кирлү бутла базарга болбос,
Кеен јараш чүм болды.
Андый чүмди көрүп те турза.
Отурган улустары јок болды.
Оскүс-Уул оны кайкап,
Ойто чыкпай, көрө берди.
Торт кулакту күлөр казанда
Үстү-јуулу эт кайнап турды.
Оны көргөн Оскүс-Уулдын
Чилекей шуурай берди.
«Ээзи ойто келбегенче,
Мынанг чыгып барбас» — деп
Оскүс-Уул бойында шүүйле,
Кумдус тёжёккө отурып ииди,
Кыйын јадып амырай берди.
Анча-мынча жатканда,
Бир сары күчүгеш кирди.
Отко аскан казанын көрди,
Тёжёктö жаткан айылчыны көрди.
Айыл ичин эбиреде аյытады,
Ойто жана чыга мантады.
Оноң база saat болбой,
Ак-сары эне бörү
Таш айылга кирип келди.
Отко салган казанын көрди,
Тёжёктö жаткан айылчыны көрди.
Айыл ичин эбиреде айытады,
Ойто жана чыга мантады.
Оскүс-Уул олордын кылыгын
Сананып таптай кайкап жатты.
Оноң база saat болбой,
Кök-јажыл ада бörү
Таш айылга кирип келди.
Оскүс-Уулды көргөн бойынча,
Турган жерине силкинип ииди,
Бörү кеби јоголо берди,
Бажы буурул кижи болды.⁵⁷
Жаш тужунда јаражы билдирет.
Жаакташ койу сагалду эмтири,
Жарды јалбак бökö эмтири,
Баатыр укту кижи билдирет.
Жардак ўниле мынайда сурады:

«Амыр-энчү јадын ба,
Адазы јок Оскүс-Уул?
Күрен адын кайда барган,
Темир така бутка кийген,
Темир тайак тайанган,
Јойу базып јүрүн сен?»
Оны уккан Оскүс-Уул
Ченеген сости билип ииди.
Тура јүтүреле, кату айтты:
«Тузакка алдырган койондорымды алыш.
Кабуга түшкен камдуумды алыш,
Јаңыс калтар адымды экелип,
Эмди кемди очбайзигер?
Кемди электеп отураар?
Айдыжарга сөс табарым,
Тудужарча чак табарым!»
Оны уккан айылдын ээзи
Күлümзиренип, каруун берди:
«Комудаба, Оскүс-Уул.
Јаңыс калтар адын
Одорлу жерде јакши туру.
Андал тапкан алуларын
Кайырчакта сүрлү јадыры.
Саныскан-байга кыналбазын деп
Сени мен јериме экелдим.
Сендей јакши уулла
Јажын чакка тörбөн болорго
Јакши кару најы болорго
Бери алдырткан мен эдим!» — деди.
«А слердин оскён јеригер кайда?
Ненин учун киргениер куйга?
Ады-жолыгар кем болор?» — деп
Оскүс-Уул ойто сурады.
Оны уккан айылдын ээзи
Ойто каруун мынайда айтты:
«Мен сендей ок јокту, жаткам,
Байларга жажына иштегем.
Баатыр ийдем бар болгон,
Јаңыс кыс бала азырагам.
Ол баламды байлар аларга
Келип менен сурагандар.
Jöplö олорго бербезимде.
Олор мениле јуулашкандар.
Јаңыс баламды олорго бербей
Жадала, туманды түжүреле.
Олордонг качып чыккан эдим.
Бу жерге келеле,
Бörү кепти кийеле.

* Маяны — аннын ады.

Ангап-куштап јаткан эдим.
Албатыны шингдеп јүрген мен.
Меге нёкёр табылгай не деп
Узак ёйгө сакып јүргем.
Андый нёкёр сен болорында.
Бойыма тартып аларга
Албаданган мен эдим.
Адақы учында келеле,
Амадаган сагышка једип алдым.
Айылма сени экелдим.
Jaңыс эрке балама
Санаан јетсе, јуртагайын.
Санаан сенинг јетпезе,
Ойто буруп јангайын»
Оны уккан Оскүс-Уулдын
Санаазы јанты токунады.
Оноң ары әрмек-куучын
Айдары ѡок чойүле берди.
Анча-мынча болбой туруп,
Эне бөрү ле сары күчүк
Таш айылга кирип келдилер.
Турган јерине силкинип ийдилер.
Эне бөрү болгоны
Эки саамай кажайган
Эмеген кижи боло берди.
Эки көстин алдына
Арга ѡоктон чийүзи
Терен тартылганы ѡарт болды.
Сары күчүк болгоны
Ары көрзө ай кеберлү,
Бери көрзө — күн кеберлү,
Эки качары јайгы чечектий,
Эки көзи түндеги јылдыстый,
Айдып болбос јараш болды.
Кирлү колло тударга јарабас
Алтын-Туулай деп атту
Јараш сүрлү кыс болды.
Ол келген эки кижи
Оскүс-Ууллаjakшылашты.
Ады-јолын билишкенде,
Амыр-энчүзин угушканда,
Алтын стол јылыжа берди.
Алама-шикир аш чогулды.
Ададан бүткеели, энеден чыккаалы
Калтар атту Оскүс-Уул
Мынды амтанду курсакты
Эрдине јууктатканы ѡок болгон.
Саныскан-байдын јиген сөбигин

Челдеп јүретен ол болгон.
Жазалду ашты јиген сонында,
Жакшы куучындар болгон сонында
Айылдын ээзи карыган кижи
Оскүс-Уулга мынайда айтты:
«Jaан сөстө јажыт ѡок,
Улу сөстө уйат ѡок.
Көзинг сенинг отту учун,
Көксинг сенинг ойлу учун
Бир сөс айдарга отурым.
Эр бүткенде, кижи алатаң,
Кыс бүткенде, кижее баратан.
Экү слер ондошпос болор деп
Эрмекти мен баштап отурым.
Алтын-Туулай кызым,
Оскүс-Уул најым,
Одыгар бирге күйзин деп,
Орынаар бирге болзын деп.
Ада јүректен айдып турум.
Јарадып слер угатан болзор,

Сиң колыгардан тудужаар.
Оң јаактан окшоныжыгар!»
Оны уккан Алтын-Туулайдын
Эки јаагы кызара берди.
Эки көзин төмөн көрди...
Оскүс-Уул ћро турды,
Алтын-Туулайга колын сунды.
«Аданың алкыжыла колыгарды
Сурап турум слерден» — деди.
«Эмискен энемниң сөзин
Эки кулагым уккалакта,
Колымды кижее бербезим,
Сөзимди слерге айтпазым» — деп
Алтын-Туулай кыс айтты,
Энезине кылчайып көрди.
«Адан ла менинг санаабыс
Азыдан јаңыс болгон эди.
Алдында турган Оскүс-Уулды
Бойыбыс алдырып келгенибис.
Калганчы сөс сенде болзын,
Карыган бистенг незин сурайзын» —
Ак саамайлу карыган энези
Кызына онойдо каруу берди.
Бу тужунда Алтын-Туулай
Оскүс-Уулга чике көрди.
Эки јинтиң көстөри
Эмди ле отту табарышты,
Эрмеги јогынанг сөстөрин билишти...

Ол күннен ала јаан јыргал
 Таш айылда баштала берди.
 Тойдың öйи ööдөрдö,
 Адазы балдарына мынайда айтты:
 «Айылду-јуртту болуп калдыгар,
 Атанып эмди јанып кörүгер.
 Алар немелерди алыгар.
 Албатылу јерге кöчүгер» —
 Онайдо адазы айдала,
 Кайырчакта камду, койондорын
 Қабыра тудуп, алып берди.
 Қалтар адын өкелип берди.
 Оскүс-Уул бойы дезе
 Қалтар адын ээртеп ийди.
 Алтын-Туулай эжининг.
 Алган кебин коштоп ийди.
 Ада-энезиле јакшылаштылар,
 Он јаактанд окоштылар.
 Алтын-Туулай ла Оскүс-Уул
 Ары болуп баскылап ийди.
 Ада-энези ээчий чыгып,
 Косторилеме ўйдежип, арткылады.

* * *

Оноң ары Оскүс-Уул
 Алтын-Туулай абакайыла
 Қанча талайды кечтилер,
 Қанча тууны аштылар.
 Саныскан-байдан ыраак јок
 Ак-Тöбө тайга эдегине јеткиледи.
 Алтан айры будакту
 Бай теректинг тозине келгиледи.
 Ол теректиң барбагы дезе
 Јүс айгырлу мал келзе,
 Қуйругы кörүнбей јажына берер,
 Јүс öрөкө јурт келзе,
 Ыш кörүнбей јуртай берер.
 «Бого јадар керек» — деп,
 Оскүс-Уул эжине айтты.
 Алтын-Туулай јöпсине берди.
 Адының кожын мында түжүрди.
 Ай-отыгын чагып ийеле,
 Жалбышту отты күйдүрип ийди.
 Алтын-Туулай абакай эжи
 Қара камдуны⁵⁸ капитан чыгарды
 Тумчугынан тудала, силкип ийди.

Ары кörölö, ойто кörгölöктö,
 Алты булунду ак кемирчек,
 Ак кийис айыл бүде берди.
 Айыл ичининг јазалы
 Айга-күнгө мызылдай берди.
 Қанча јүзүн казан-айак
 Айыл ичине јеткил болды.
 Алама-шикир аш-курсагын
 Жиир кижилер ѡок болды.
 Алты ѿйелў ат чакызы
 База да мында кадала берди.
 Алтын-Туулай абакай келин
 Қызыл түлкү⁵⁸ терезин
 Кайырчактаң чыгара тартып,
 Тумчугынан тудала, силкип ийди.
 Алтан беелер контур айгырлу
 Айыл јанына одорлой берди.
 Баатыр адының јуу-јепсели
 База онң түжүп келди.
 Шынгырт, күзүрт эде берди,
 Тöрт койонның терелерин⁵⁸
 Қатай тудала, силкип ийди.
 Бозулу он уйлар түшти,
 Тоолоп болбос койлор түшти,
 Эки сары тайгыл түшти.
 Јаңыс күн откölöктö.
 Жадын јакшы јарана берди.
 Ол күннен ала эмди
 Оскүс-Уул ла Алтын-Туулай
 Сайрап омок јуртай берди.

* * *

Анча-мынча күндер откönдö,
 Саныскан-байдың ўч уулы
 Аңдап-куштап барган бойынча,
 Ак-Тöбө кырга чыктылар.
 Јанмырлу күнде мал ыжыгы,
 Изү күнде мал серүүни
 Алтан айры бай теректинг јанында
 Алты булунду ак кемирчек
 Ак кийис айыл турганын кöрдилер.
 Аттарын камчылап једип келдилер.
 Оскүс-Уул удура чыгып келди,
 Олорго жалынбай, омок кöрди,
 Эки мыкынын тайанып ийди.
 Оскүс-Уул ат албаста,
 Бöрүгин алып мүргүбесте,
 Саныскан-байдың ўч уулы

Аттарын тың камчыладылар,
Адазын көстөп жандылар.
Ат ўстүнен кыйгырдылар:
«Калак-кокой, адабыс!
Окпози көрүнген Оскүс-Уул⁵⁹
Айдары жок байып калган,
Ай кеберлү кижи алган.
Мал тебеези бай теректин төзинде
Ак кемирчек айыл туткан.
Калың айыр мал азыраган,
Каргана кептү койлор азыраган,
Кыйрык мүүстү уйлар сааган,
Сайрап жатканын бис көрдис!»
Оны уккан Саныскан-бай
Уулдарына каруузын айтты:
«Акыр, уулдарым, мендебегер!
Узакка ол сайрап болбос.
Жаман ийтти блтүреле,
Жараш ўйин блаап аларыбыс.
Онын аргазын мен табарым.
Оны мен бойым базарым!»
Ол күннег ала Саныскан-бай
Не ле сүмезин шүүй берди.
Оскүс-Уулга блүм бедиреди.
Бир катап Оскүс-Уул
Алтайна андап барды,
Саныскан-байдын жаан уулы
Бу керекти жастырбады.
Оскүс-Уулдын айылына
ОНотийин айылдан келди.
Эфтөн тура келген бойы
Энгирге жетире отура калды.
Бозом түн кирерде,
Алтын-Туулай онон сурады:
«Саныскан-байдын жаан уулы,
Бүгүн мында конорго отураар ба?» —
«Э-э, конорго санандым» — деп,
Саныскан-байдын уулы айтты.
«Андый санаагар бар болзо,
Түнүктү чыгып жаап ииеер» — деп,
Алтын-Туулай база айтты.
Саныскан-байдын жаан уулы
Чыгып, айылдын түнүгүн жапты,
Таң атканча жаап болбой
Тура калганын билбей калды.⁶⁰
Уятка кирип, айылга да кирбей,
Атанган бойынча жанып ииди.
Не болгонын эки карындажына

Арга јоктоң айдып берди.
Оны уккан ортон карындажы
«Мен баратам» — деп көкүп айтты.
Онгоры-тескеери адын ээртеди.
Оскүс-Уулдын айылы жаар
Орё дö көрбй, маңтадып ииди.
Анча-мынча болбой туруп,
Оскүс-Уулдын айылына
Жедип келген турбай кайтты.
Эжикти ачып кирип келди,
Эзен-јакшызын угужып турды.
Алтын-Туулайдын жаражына
Эки көзи тайкылып отурды.
Эртен тура келген бойы
Энгир киргенче билбей калды.
«Саныскан-байдын ортон уулы,
Бүгүн мында конорго отураар ба?» — деп,
Алтын-Туулай онон сурады.
«Э-э, конорго санандым» — деп,
Саныскан-байдын уулы айтты.
«Андый санаагар бар болзо,
Эжиктинг күрүгүн салыгар» — деп,
Алтын-Туулай база айтты.
Саныскан-байдын ортон уулы
Эжик күрүгүн салып болбой,
Таң атканын билбей калды.
Таң атканын көрөлө,
Адына минип качып жанды.
Эки карындажына не болгонын
Төкпой, чачпай айдып келди.
Оны уккан кичү карындажы
Отурып болбой тура жүгүрди.
Онгоры-тескеери адын ээртеп,
Узенизин жастыра-мыстыра тееп,
Атка түрген минип ииди.
Оскүс-Уулдын айылын көстөп,
Элес эдин учуп ииди.
Анча-мынча болбой жүрүп,
Ак кемирчек айылга жетти.
Адын мендеп буулайла,
Айылга кирген мында турды.
Эзен-јакшы угушкан соңында,
Саныскан-байдын кичү уулы
Алтын-Туулай келиннег
Эки көзин албай көрди,
Эртен тура келген бойы
Энгир киргенин билбей калды.
Бозом түннинг киргенин